



Rapport annuel Annual report Jaarverslag 2021

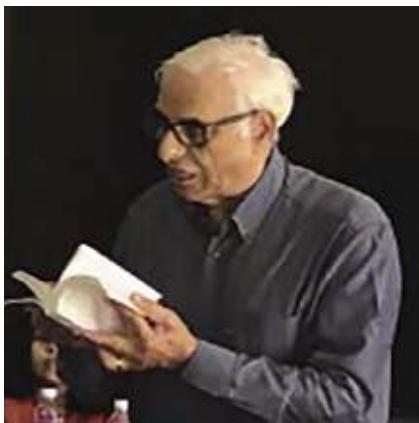


Belgium
partner in development



www.asf.be

Justice
for a
fairer
world



Fr

Crée en 1992 à Bruxelles, Avocats Sans Frontières (ASF) est une ONG internationale spécialisée dans l'accès à la justice et la défense des droits humains. Notre mission principale est d'accompagner l'éman-cipation des citoyen.ne.s, et notamment ceux.elles en situation de vulnérabilité, dans la revendication et la réalisation de leurs droits.

De Kinshasa à Tunis, de Bangui à Kampala, nos équipes informent les populations sur leurs droits, renforcent la société civile et les avocat.e.s pour mieux accompagner les justiciables, et encouragent les réformes législatives pour un meilleur respect des droits humains.

En

Established in Brussels in 1992, Avocats Sans Fron-tières (ASF) is an international NGO specialising in defending human rights and access to justice. Our principal mission is to assist people, particularly those in a vulnerable situation, to become emanci-pated by demanding and asserting their rights.

From Kinshasa to Tunis, from Bangui to Kampala, our teams inform people about their rights, help civil so-ciety and lawyers to provide them with better assis-tance, and promote legislative reforms designed to increase respect for human rights.

Nl

Advocaten Zonder Grenzen (ASF), opgericht in 1992 te Brussel, is een internationale NGO die gespecia-liseerd is in rechtstoegang en in de verdediging van de mensenrechten. Onze voornaamste missie is het ondersteunen van de emancipatie van burgers, en in het bijzonder van hen die in een kwetsbare situatie verkeren bij het opeisen en realiseren van hun rechten.

Van Kinshasa tot Tunis en van Bangui tot Kampala informeren onze teams mensen over hun rechten, versterken ze het maatschappelijk middenveld en de advocaten zodat zij burgers beter kunnen onder-steunen, en moedigen ze hervormingen van wet-geving aan voor een groter respect van de mens-en-rechten.

Table des matières

Table of contents

Inhoudsopgave



©ASF

Ce rapport est multilingue : la table des matières indique dans quelle(s) langue(s) chaque contribution est disponible.

This report is multilingual: the table of contents indicates which language(s) each contribution is available in.

Dit verslag is meertalig: de inhoudstafel geeft aan in welke taal (of talen) elke bijdrage beschikbaar is.

www.asf.be

4	Remerciements FR Acknowledgements EN Dankwoord NL
6	Temps forts FR Highlights EN Dankwoord NL
9	Mot de Bienvenue FR Word of welcome EN Welkomstwoord NL
12	Justice ExPEERience FR / EN / NL
16	La Justice Transitionnelle au Nord FR Transitional Justice in the North EN Transitionele Justicie in het Noorden NL
20	ASF en Indonésie / ASF in Indonesia / ASF in Indonesië EN / NL
22	ASF au Maroc / ASF in Morocco / ASF in Marokko FR
24	ASF en Ouganda / ASF in Uganda / ASF in Oeganda EN
28	ASF en République Centrafricaine / ASF in the Central African Republic / ASF in de Centraal Afrikaanse Republiek FR
30	ASF en République démocratique du Congo / ASF in the Democratic Republic of Congo / ASF in de Democratische Republiek Congo FR
34	ASF en Tunisie / ASF in Tunisia / ASF in Tunesië FR
38	Rapport financier FR Financial report EN Financieel verslag NL



CEREMONIE DE REMISE D'ACTE D' A DES ENFANTS DANS LE 3^e ARRO



Remerciements Acknowledgements Dankwoord

MERCI
À TOUTES
ET TOUS!
THANK YOU!
AAN IEDEREEN:
BEDANKT!

Fr

À nos donateur.rice.s et sympathisant.e.s.
À nos partenaires financiers et opérationnels.
Aux membres de notre Assemblée générale, de
notre Conseil d'administration et de nos équipes.
De permettre à ASF de promouvoir l'accès à la jus-
tice et un État de droit fondé sur les droits humains.

En

To our donors and supporters.
To our financial and operational partners.
To the members of our General assembly, our Board
of directors, and our teams.
To enable ASF to promote access to justice and the
rule of law based on human rights.

Nl

Aan onze donors en sympathisanten.
Aan onze financiële en operationele partners.
Aan de leden van onze Algemene vergadering, van
onze Raad van bestuur en van onze teams.
Om AdZG in staat te stellen de rechtstoegang en
een rechtstaat gestoeld op mensenrechten te be-
vorderen.



Bailleurs de fonds institutionnels Institutional donors Institutionele geldschieters

- Austrian Development Agency
- Ambassade de France en Centrafrique – Service de Coopération et d’Action Culturelle (SCAC)
- Bureau of Democracy, Human Rights, and Labor
- Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs
- Bureau of Near Eastern Affairs
- Le Conseil de l’Europe / Council of Europe
- Coopération belge au Développement / Belgische ontwikkelingssamenwerking
- Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme
- Ministère français de l’Europe et des Affaires Etrangères – Centre de crise et de soutien
- Mission multidimensionnelle intégrée des Nations unies pour la stabilisation en Centrafrique (MINUSCA)
- Nederlandse Ambassade in de Democratische Republiek Congo
- Nederlands Ministerie van Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- Open Society Foundations
- Programme des Nations Unies pour le développement / United Nations Development Programme
- UK Government (UK aid)
- Union européenne / European Union
- The United Nations Secretary-General’s Peacebuilding Fund
- Wallonie-Bruxelles International

Barreaux belges Belgian bar associations Belgische balies

- Nederlandse Orde van Advocaten van de Balie van Brussel (NOAB)
- Ordre des avocats à la Cour de Cassation / Orde van advocaten bij het Hof van Cassatie
- Ordre des avocats du barreau de Liège-Huy
- Ordre des avocats du barreau de Mons
- Ordre des barreaux francophones et germanophone de Belgique (AVOCATS.BE)
- Orde van Advocaten bij de rechtbank Antwerpen
- Orde van Advocaten van de balie Leuven
- Orde van Vlaamse Balies (OVB)

@ASF



Autres / Others / Andere

- Amicale des référendaires et des anciens référendaires de la Cour de justice et du Tribunal de la fonction publique de l’Union européenne

Partenaires en communication Communication partners Vaste partners in communicatie

- Advocatennet.be
- Jubel

20 Temps forts 21

15 JANVIER

Nomination de Patrick Henry à la présidence d'ASF

Patrick Henry est nommé président du Conseil d'Administration d'Avocats Sans Frontières.

22-26 MARS

Conférence Justice Now?

ASF co-organise la conférence « Justice Now ? Faire face à l'héritage colonial de l'Europe après le mouvement Black Lives Matter » avec le département d'Anthropologie du Massachusetts Institute of Technology (MIT).

21 AVRIL

Lancement du projet FATE

ASF lance le projet FATE en compagnie des partenaires du projet. Le projet promouvra l'égalité de genre avec de nombreux acteur.rice.s de la société civile et se tiendra sur 4 ans.

19-21 MAI

Conférence internationale sur la migration en Tunisie

L'équipe d'ASF en Tunisie co-organise la conférence internationale « Les politiques d'externalisation des frontières : conséquences sur la mobilité en Afrique et le droit d'asile ».

2 JUILLET

Première assemblée consultative du Corps Spécial des Avocat.e.s (CSA) en RCA

Appuyé par l'équipe d'ASF en République centrafricaine, le Corps Spécial des Avocat.e.s près la Cour Pénale Spéciale de la République centrafricaine (CPS) se réunit pour la première fois. La CPS est un tribunal hybride composé de magistrat.e.s nationaux.les et internationaux.les chargé.e.s de juger les crimes de guerre et contre l'humanité commis depuis 2003 dans le pays.

1^{ER} OCTOBRE

Lancement d'un projet défenseur.euse.s des Droits Humains (DDH)

ASF lance un projet sur la défense des défenseur.euse.s des droits humains et la détention préventive arbitraire lors d'une cérémonie de lancement à Goma.

10 NOVEMBRE

3^{ème} Business and Human Rights Symposium

L'équipe d'ASF en Ouganda et plusieurs de ses partenaires participent à la troisième édition du Symposium on Business and Human Rights.

7 DÉCEMBRE

Webinaire "L'État de droit à l'épreuve du Covid-19"

ASF présente les résultats de son monitoring des réponses apportées par les autorités à la pandémie et leurs impacts sur l'État de droit au Burundi, au Maroc, en RDC, en Ouganda et en Tunisie.

20 Highlights 21

15 JANUARY

Appointment of Patrick Henry as President of ASF

Patrick Henry is appointed Chairman of the Board of Directors of Avocats Sans Frontières.

22-26 MARCH

Justice Now? Conference

ASF co-organises the conference «Justice Now? Confronting Europe's Colonial Legacy after the Black Lives Matter Movement» with the Department of Anthropology at the Massachusetts Institute of Technology (MIT).

21 APRIL

Launch of the FATE project

ASF launches the FATE project together with the project partners. The project will promote gender equality with a wide range of civil society actors and will run for 4 years.

19-21 MAY

International conference on migration in Tunisia

The ASF team in Tunisia co-organises the international conference «Policies of externalisation of borders: consequences on mobility in Africa and the right to asylum».

2 JULY

First consultative assembly of the Special Lawyer Corps in CAR

With the support of the ASF team in the Central African Republic, the Special Lawyer Corps of the Special Criminal Court (SCC) of the Central African Republic met for the first time. The SCC is a hybrid court composed of national and international judges charged with judging war crimes and crimes against humanity committed since 2003.

1 OCTOBER

Launch of an Human Rights Defender (HDR) project

ASF launches a project on the defense of human rights defenders and arbitrary pre-trial detention during a kick-off meeting in Goma.

10 NOVEMBER

3rd Business and Human Rights Symposium

The ASF team in Uganda and several of its partners participate in the third edition of the Symposium on Business and Human Rights.

7 DECEMBER

Webinar «The rule of law and the Covid-19 test

ASF presents the results of its monitoring of the authorities' responses to the pandemic and their impact on the rule of law in Burundi, Morocco, DRC, Uganda and Tunisia.

20 Hoogtepunten 21

15 JANUARI

Benoeming van Patrick Henry als voorzitter van ASF

Patrick Henry is door de algemene vergadering van de organisatie benoemd tot voorzitter van de Raad van Bestuur.

22-26 MAART

Conferentie 'Justice Now?'

ASF organiseert, samen met het departement Antropologie van het Massachusetts Institute of Technology (MIT), de conferentie «Justice Now? Stilstaan bij de Europese koloniale erfenis in het spoor van Black Lives Matter».

21 APRIL

Start van het FATE-project

ASF lanceert het FATE-project samen met de projectpartners. Het project zal samen met heel wat stakeholders uit het maatschappelijke middenveld de gendergelijkheid bevorderen en zal vier jaar duren.

19-21 MEI

Internationale conferentie over migratie in Tunesië

Het team van ASF in Tunesië staat mee in voor de organisatie van de internationale conferentie «Beleid inzake de externalisering van grenzen: gevolgen voor de mobiliteit in Afrika en het asielrecht

2 JULI

Eerste raadgevende vergadering van het Corps Spécial des Avocats (CSA) in de Centraal-Afrikaanse Republiek

Met de steun van het team van ASF in de Centraal-Afrikaanse Republiek komt het Corps Spécial des Avocat.e.s (CSA) van het Speciaal Strafhof van de Centraal-Afrikaanse Republiek (CPS) voor de eerste keer samen. Het CPS is een hybride rechtbank bestaande uit nationale en internationale magistraten die moet oordelen over oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid die sinds 2003 in het land begaan zijn.

1 OKTOBER

Opstarten van een project rond mensenrechtenverdedigers

ASF lanceert een project rond de verdediging van mensenrechtenactivisten en willekeurige voorlopige hechtenis tijdens een lancerings-evenement in Goma.

10 NOVEMBER

3^{de} editie van het Business and Human Rights Symposium

Het ASF-team in Oeganda en verschillende van haar partners nemen deel aan de derde editie van het symposium over het bedrijfsleven en de mensenrechten.

7 DECEMBER

Webinar «Doorstaat de rechtsstaat de beproeving van Covid-19?»

ASF stelt de resultaten voor van haar monitoring van de reactie van de overheden op de pandemie en hun impact op de rechtsstaat in Burundi, Marokko, de DRC, Oeganda en Tunesië.

Mot de Bienvenue

*Chantal van Cutsem,
Directrice générale
d'Avocats Sans Frontières*

Chères lectrices, chers lecteurs,

C'est au gré des vagues de la pandémie que nous avons traversé 2021, puisant dans la résilience développée au cours de ces mois écoulés. Lors d'une crise, les menaces sur les droits humains ne sont jamais loin, et ASF a su adapter son action pour continuer à porter au mieux son mandat malgré les obstacles. Que ce soit à travers l'observation de l'impact des mesures prises par les autorités sur certaines populations en situation de vulnérabilité, telles que les détenu.e.s, ou l'organisation de consultations juridiques par whatsapp, les équipes ont su s'outiller pour faire face aux multiples contraintes rencontrées.

Une autre vague a continué à déferler sur le monde : celle qui a suivi le mouvement Black Lives Matter. Ce nouvel élan dans la lutte contre le racisme systémique apparu aux États-Unis a été l'occasion de remettre à l'avant-plan la question de l'héritage colonial des États européens en Afrique. Pour porter ce débat, ASF s'est associée au Massachusetts Institute of Technology afin d'organiser la conférence internationale « Justice Now », fournissant à des acteur.rice.s des quatre coins du monde une plate-forme pour partager leurs expériences et nous permettre d'envisager cette lutte à un niveau global. En Belgique, ASF salue la création de la Commission parlementaire spéciale chargée d'examiner le passé colonial de la Belgique au Congo, au Rwanda et au Burundi mais regrette que ses travaux aient pris un retard important. En apportant son expertise en Justice transitionnelle, ASF cherche à alimenter la réflexion et le positionnement de cette commission, notamment en insistant sur l'importance de la participation des populations concernées tout au long du processus.

La migration est également un sujet qui prend de plus en plus de place dans le positionnement stratégique d'ASF, particulièrement dans la région euro-méditerranéenne, où nous continuons de constater

les défaillances dans l'accès aux droits et la prise en charge des migrant.e.s, qui se trouvent en situation de grande vulnérabilité en Tunisie. Avec des partenaires locaux et internationaux, ASF s'est engagée dans la protection et le renforcement de la capacité d'agir des personnes migrantes.

Toutes ces luttes sont d'autant plus importantes à l'heure où les tendances autoritaires se renforcent partout à travers le monde. En Tunisie, la transition démocratique est à l'arrêt. En Afrique de l'Est, la société civile, qui questionne la redevabilité des décideur.euse.s, est mise sous pression, son action criminalisée, et son existence menacée par des contraintes administratives et des décisions arbitraires. La société civile est pourtant essentielle à l'établissement et au renforcement de l'État de droit, d'une bonne gouvernance et du respect des droits humains. Avec ses partenaires, ASF met en place des contentieux stratégiques, visant à remettre le droit et la loi au service de la défense des droits humains et des libertés fondamentales.

L'année écoulée fut intense, et l'ordre mondial sera encore chamboulé en 2022, l'invasion de l'Ukraine ayant des répercussions profondes.

Mais 2022 nous apporte également de l'espoir : il marque les 30 années d'existence d'ASF. Trois décessions de lutte contre l'impunité et les injustices dans nos sociétés. Des centaines de personnes qui ont lutté, luttent et lutteront encore, dans des pays divers, dans un monde qui change et faisant face à des défis multiples. Depuis 1992, nous avons continué à nous adapter. Mais certaines choses ne changent pas malgré les années qui passent : nous continuons à nous engager pour l'accès à la justice et les droits humains ; et nous continuons à chercher sans relâche de nouveaux leviers de changement, adaptés à leur temps et à leur contexte, pour tendre vers des sociétés plus inclusives et plus équitables.

Word of Welcome

En

*Chantal van Cutsem,
General director at
Avocats Sans Frontières*

Dear readers,

For us, as for everyone else, 2021 has been shaped by the different waves of the pandemic. The resilience we developed during those months helped us through these challenging times. During a crisis, threats to human rights are never far away, and ASF had to adapt to continue to carry out its mandate despite the obstacles. Whether it be through the observation of the impact of measures taken by the authorities on populations in vulnerable situations, such as detainees, or the organisation of legal consultations via WhatsApp, etc., The teams were able to equip themselves to deal with the many constraints they encountered.

Another wave continued to sweep across the world: the wave that followed the Black Lives Matter movement. This new momentum in the fight against systemic racism that started in the United States was an opportunity to bring the issue of the colonial legacy of European states in Africa back to the forefront of public debate. To make the most of this new momentum, ASF partnered with the Massachusetts Institute of Technology to organise the international «Justice Now» conference, providing a platform for actors from around the world to share their experiences and allow us to consider this struggle at a global level. In Belgium, ASF commends the creation of the special parliamentary commission in charge of examining Belgium's colonial past in Congo, Rwanda and Burundi, but regrets that its work has been significantly delayed. By bringing its expertise in transitional justice, ASF seeks to contribute to the reflection and positioning of this commission, notably by insisting on the importance of the participation of the populations concerned throughout the process.

Migration is also a subject that is becoming increasingly important in ASF's strategic positioning, particularly in the Euro-Mediterranean region, where we

continue to observe shortcomings in access to rights and care for migrants, who are in a very vulnerable situation in Tunisia. Together with local and international partners, ASF is committed to the protection and empowerment of migrants.

All of these struggles are all the more important at a time when authoritarian tendencies are being reinforced throughout the world. In Tunisia, the democratic transition is at a standstill. In East Africa, civil society, which questions the accountability of decision-makers, is under pressure, its action criminalised, and its existence threatened by administrative constraints and arbitrary decisions. Yet civil society is essential to the establishment and strengthening of the rule of law, good governance and respect for human rights. Together with its partners, ASF implements strategic litigation aimed at putting the law back at the service of the defence of human rights and fundamental freedoms.

The past year has been intense, and the world order will be turned upside down again in 2022, with the invasion of Ukraine having far-reaching consequences.

But 2022 also brings hope: it marks 30 years of ASF's existence. Three decades of fighting against impunity and injustice in our societies. Hundreds of people who have fought, are fighting and will continue to fight, in different countries, in a changing world facing multiple challenges. Since 1992, we have had to continually adapt. But some things do not change: we continue to be committed to promote access to justice and human rights; and we continue to search relentlessly for new levers of change, adapted to their time and context, to bring about more inclusive and equitable societies.

*Chantal van Cutsem,
Algemene directeur
Advocaten Zonder Grenzen*

Beste lezers,

Op de verschillende golven van de pandemie surfen we door 2021, voortbouwend op onze veerkracht van de voorbije maanden. Tijdens een crisis komen mensenrechten vaak in het gedrang, maar ASF paste haar werkzaamheden aan om haar mandaat zo goed mogelijk te kunnen blijven uitvoeren, ondanks alle obstakels. Of het nu gaat om het observeren van de impact van de maatregelen genomen door de overheden op bepaalde kwetsbare bevolkingsgroepen, zoals gedetineerden, of het organiseren van juridisch overleg via WhatsApp, onze teams hebben zich uitgerust om aan de vele moeilijkheden het hoofd te bieden.

Daarnaast overspoelde een andere golf de wereld: de golf die volgde op de Black Lives Matter-beweging. Deze nieuwe impuls in de strijd tegen systemisch racisme in de Verenigde Staten was een uitstekende gelegenheid om de kwestie van de koloniale erfenis van de Europese landen in Afrika weer op de voorgrond te plaatsen. Om dit debat te ondersteunen, organiseerde ASF in samenwerking met het Massachusetts Institute of Technology de internationale conferentie «Justice Now», die verschillende actoren uit de hele wereld een platform bood om hun ervaringen te delen en die ons in staat stelde deze strijd mondial te kaderen. In België verheugt ASF zich over de oprichting van de Bijzondere parlementaire commissie belast met het onderzoek naar het Belgische koloniale verleden in Congo, Rwanda en Burundi, maar we betreuren dat de werkzaamheden aanzienlijke vertraging opgelopen hebben. Door haar expertise inzake transitionele justitie ter beschikking te stellen, wenst ASF bij te dragen tot de denkoefening en de positionering van deze commissie, in het bijzonder door te hameren op het belang dat de betrokken bevolkingsgroepen moeten kunnen deelnemen aan het volledige proces.

Migratie is ook een thema dat steeds belangrijker wordt in de strategische positionering van ASF, vooral in de Europees-mediterrane regio, waar we blijven vaststellen dat migranten geen toegang krijgen

tot hun rechten, en waar we zien dat ze zich in Tunesië in een zeer kwetsbare situatie bevinden. Samen met lokale en internationale partners zet ASF zich in voor de bescherming en de handelingsbekwaamheid van migranten.

Onze strijd is momenteel uiterst actueel, nu de autoritaire trends wereldwijd steeds sterker worden. In Tunesië is de democratische transformatie tot stilstand gekomen. In Oost-Afrika staat het maatschappelijke middenveld, dat de verantwoordingsplicht van de besluitvormers in twijfel trekt, onder druk, wordt hun optreden gecriminaliseerd en wordt hun bestaan bedreigd door administratieve beperkingen en arbitraire beslissingen. Toch is het maatschappelijke middenveld van essentieel belang voor de uitbouw en de versterking van de rechtsstaat, goed bestuur en eerbiediging van de mensenrechten. Samen met haar partners voert ASF strategische geschillen om het recht en de wet opnieuw ten dienste te stellen van de verdediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden.

Het afgelopen jaar was heftig, en de wereldorde zal ook in 2022 opnieuw overhoop gehaald worden met een inval in Oekraïne die verstrekende gevolgen zal hebben.

Maar 2022 brengt ons ook hoop: in 2022 bestaat ASF 30 jaar. Drie decennia van strijd tegen straffeloosheid en onrechtvaardigheid in onze samenlevingen. Honderden mensen die hebben gestreden, strijden en zullen blijven strijden, in verschillende landen, in een veranderende wereld en geconfronteerd worden met talrijke uitdagingen. Sinds 1992 hebben we ons voortdurend moeten aanpassen. Toch veranderen sommige dingen niet ondanks het verstrijken van de jaren: we blijven ons inzetten voor de toegang tot rechten en mensenrechten; en we zijn voortdurend op zoek naar nieuwe hefbomen voor verandering, aangepast aan hun tijd en context, om te komen tot meer inclusieve en rechtvaardige samenlevingen.

Développer des réseaux et des communautés de pratiques

ASF a fait le constat depuis plusieurs années que la réalisation de son mandat devait nécessairement passer par la dynamisation de ses réseaux et le développement de communautés de pratique. Aucun.e acteur.rice, quelle que soit sa taille, ne peut espérer provoquer un changement de société durable en travaillant seul.e. C'est riche de ces réflexions et forte de ces constats qu'ASF a créé le réseau Justice ExPEERience, qui vise à mettre en lien les acteur.rice.s de la lutte pour les droits humains et de l'accès à la justice à travers le monde, tout en leur permettant de conserver leur autonomie et en les encourageant à créer des dynamiques avec ou sans ASF. Afin de donner un support concret à ce réseau, ASF s'est également dotée d'un outil du même nom dédié à la création de liens durables de coopération et d'apprentissage entre pair.e.s : la plateforme digitale et collaborative Justice ExPEERience.

Cette plateforme est un réseau social international et multilingue qui met l'accent sur la sécurisation des échanges et l'indépendance par rapport aux multinationales du numérique. Outre son intérêt pour améliorer les échanges et le travail collectif en interne chez ASF, la plateforme Justice ExPEERience est avant tout un outil pour le développement de réseaux et de communautés de pratique parmi les acteur.rice.s de la défense de l'accès à la justice et des droits humains. En effet, grâce à ses nombreuses fonctionnalités et à son caractère international et sécurisé, elle favorise l'interconnexion, la mise en place collective de projets, le partage d'informations et de connaissances, l'élaboration collective de documents, ou encore l'apprentissage entre pair.e.s.

La plateforme est divisée en espaces, dédiés à des thématiques, des contextes ou des projets spécifiques. Elle permet de réunir des praticien.ne.s partageant une expertise et des compétences complémentaires afin de porter des projets communs et de se renforcer mutuellement.

Avec ses partenaires, ASF a ainsi constitué des communautés de pratique très actives dans plusieurs contextes. Une communauté de pratique est un groupe de personnes travaillant dans un domaine similaire ou partageant des intérêts pour un même sujet, qui se réunissent pour échanger, apprendre de l'expérience des un.e.s et des autres afin de ren-

forcer leurs savoirs et leurs compétences, de mieux réaliser leurs objectifs, voire de porter des projets communs. ASF a ainsi contribué au développement d'une communauté de pratique en République démocratique du Congo (RDC) autour d'une action de contentieux stratégique mettant l'État congolais face à ses responsabilités en matière de détention préventive abusive et de mauvaises conditions de détention. D'abord constituée lors de rencontres physiques ponctuelles, cette communauté a pu poursuivre collectivement son action tout en assurant une continuité dans l'apprentissage des membres à travers la plateforme Justice ExPEERience. Disposer d'un outil de travail collectif en ligne fut crucial pour développer cette action qui regroupe des membres actif.ve.s dans les différentes provinces de la RDC.

Sur base des enseignements tirés de cette première expérience concluante, plusieurs nouvelles communautés de pratique commencent à voir le jour sur la plateforme, réunissant parfois des partenaires provenant de différentes régions voire de différents pays.

La plateforme Justice ExPEERience permet donc de mettre en lien des acteur.rice.s des droits humains sur des projets spécifiques dans le cadre de communautés de pratique ; mais également de constituer, au fil du développement de toutes ces communautés digitales, un réseau bien plus large et international, amené à échanger sur des thématiques et enjeux globaux, que ce soit directement dans les espaces publics dédiés ou même aussi lors de rencontres virtuelles organisées sous la forme de webinar sur la plateforme. Par le décloisonnement des acteur.rice.s, la plateforme vise donc à encourager la prise d'initiative au sein de ses membres.

Justice ExPEERience offre beaucoup de perspectives à ASF et ses partenaires. La plateforme continue à être développée en prenant en compte les retours d'expérience de ses membres pour répondre au mieux aux besoins d'ASF et de ses partenaires. Elle est en évolution constante, de nombreuses améliorations et ajouts sont prévus, notamment le développement prochain d'une application mobile pour garantir une meilleure accessibilité de la plateforme partout dans le monde.

Justice ExPEERience

Justice ExPEERience: Developing networks and communities of practice

For several years now, ASF has been holding the conviction that the realization of its mandate could only be made possible by working in networks and developing communities of practice. No organization, no matter how big or small, can expect to bring about lasting societal change by working on its own. It is based on this assessment that ASF decided to create the Justice ExPEERience network. It aims to link actors in the fields of defense of human rights and access to justice around the world, while allowing them to maintain their autonomy and encouraging them to create dynamics with or without ASF. In order to support this network, ASF has created a tool dedicated to the creation of sustainable links of cooperation and learning between peers: the digital and collaborative platform Justice ExPEERience.

This platform is an international and multilingual social network that guarantees the security of exchanges and independence from digital multinationals. In addition to the role it plays by improving exchanges and collective work within ASF, the Justice ExPEERience platform is first and foremost a tool for the development of networks and communities of practice among actors defending access to justice and human rights. Thanks to its numerous features, its international reach and the secure environment it offers, the platform favors interconnection, the collective implementation of projects, the sharing of information and knowledge, the collective elaboration of documents and continuous learning between peers.

Justice ExPEERience is divided into spaces, dedicated to specific themes, contexts or projects. It brings together practitioners who share complementary expertise and skills in order to carry out joint projects and to reinforce each other's capacities.

Together with its partners, ASF has established very active communities of practice in several contexts. A community of practice is a group of people working in a similar field or sharing an interest in the same subject, who come together to exchange and learn from each other's experiences in order to strengthen their knowledge and skills, to better achieve their objectives, and even to carry out joint projects. ASF has thus contributed to the development of a community of practice in the Democratic Republic of Congo (DRC) that has been leading strategic litiga-

tion efforts directed to the Congolese state to force it to take responsibility on the matters of abusive pre-trial detention and poor detention conditions. Initially set up during recurrent physical meetings, this community was able to pursue its work while ensuring continuity in the learning of its members through the Justice ExPEERience platform. Having a collective online working tool was crucial to develop this action, which brings together active members in the various provinces of the DRC.

Based on the lessons learned from this first successful experience, several new communities of practice are beginning to emerge on the platform, sometimes bringing together partners from different regions or even different countries.

The Justice ExPEERience platform thus makes it possible to link human rights actors on specific projects within the framework of communities of practice; but also to constitute, as all these digital communities develop, a much wider and international network, which can exchange on global issues and challenges, whether directly in the dedicated public spaces or even during virtual meetings organized in the form of webinars on the platform.

Justice ExPEERience offers many perspectives to ASF and its partners. The platform continues to be developed by taking into account feedback from its members to best meet their needs. It is constantly evolving, with many improvements and additions planned, including the upcoming development of a mobile application to ensure better accessibility of the platform worldwide.



Uitbouwen van netwerken en praktijkgemeenschappen

Sinds enkele jaren is ASF zich ervan bewust dat de verwezenlijking van haar mandaat noodzakelijkerwijs gepaard moet gaan met de dynamisering van haar netwerken en de uitbouw van praktijkgemeenschappen. Geen enkele stakeholder, hoe groot of klein ook, kan hopen een blijvende verandering in de samenleving teweeg te brengen door alleen te werken. Met deze beschouwingen en vaststellingen in het achterhoofd richtte ASF het Justice ExPEERience-netwerk op, dat tot doel heeft stakeholders die strijden voor mensenrechten over de hele wereld met elkaar te verbinden, terwijl ze hun autonomie behouden en aangemoedigd worden om ook naast ASF een dynamiek op gang te brengen. Om dit netwerk concreet te ondersteunen, heeft ASF ook een instrument met dezelfde naam in het leven geroepen, gericht op het creëren van duurzame samenwerkingsverbanden en leerprocessen tussen ‘peers’: het digitale platform Justice ExPEERience.

Dit platform is een internationaal en meertalig sociaal netwerk dat de nadruk legt op het veilig stellen van de contacten en de onafhankelijkheid t.o.v. digitale multinationals. Naast de verbetering van de contacten en de collectieve werkzaamheden binnen ASF, is het platform Justice ExPEERience vooral een instrument voor de uitbouw van netwerken en praktijkgemeenschappen tussen stakeholders die opkomen voor de toegang tot het recht en mensenrechten. Dankzij de talrijke functies en het internationale en beveiligde karakter ervan, bevordert het immers de contacten, de collectieve uitvoering van projecten, het delen van informatie en kennis, de collectieve opmaak van documenten en ‘peer learning’.

Het platform is verdeeld in ruimtes, gewijd aan specifieke thema’s, contexten of projecten. Het brengt professionals met elkaar in contact die over complementaire expertise en vaardigheden beschikken om gezamenlijke projecten uit te voeren en elkaar te versterken.

Samen met haar partners heeft ASF in verschillende contexten zeer actieve praktijkgemeenschappen opgericht. Een praktijkgemeenschap is een groep mensen die rond een gelijkaardig thema werkzaam zijn of dezelfde belangen hebben voor eenzelfde onderwerp, en die samenkommen om ervaringen uit te wisselen en van elkaar te leren om hun kennis

en vaardigheden te versterken, hun doelstellingen beter te verwezenlijken en zelfs gezamenlijke projecten uit te voeren. ASF heeft dus bijgedragen tot de ontwikkeling van een praktijkgemeenschap in de DRC rond een strategische actie die de Congolese staat confrontereert met hun verantwoordelijkheden inzake misbruik van voorlopige hechtenis en slechte detentieomstandigheden. Deze gemeenschap, die aanvankelijk opgezet was op basis van enkele fysieke bijeenkomsten, kon haar actie collectief voortzetten en tegelijk de continuïteit verzekeren bij de opleiding van haar leden via het platform Justice ExPEERience. Beschikken over een collectieve onlinetool was van cruciaal belang voor de uitwerking van deze actie, die actieve leden uit de verschillende provincies van de DRC samenbrengt.

Op basis van de lessen uit deze eerste succesvolle ervaring, ontstaan op het platform steeds meer nieuwe praktijkgemeenschappen, waarbij soms partners uit verschillende regio’s of zelfs verschillende landen samengebracht worden.

Het platform Justice ExPEERience maakt het dus mogelijk om mensenrechtenstakeholders samen te brengen rond specifieke projecten in het kader van praktijkgemeenschappen; maar ook om, naarmate al deze digitale gemeenschappen zich ontwikkelen, een veel ruimer en internationaal netwerk te vormen, dat moet leiden tot uitwisseling rond mondiale thema’s en kwesties, hetzij rechtstreeks in de daartoe bestemde publieke ruimtes, hetzij zelfs tijdens virtuele bijeenkomsten die in de vorm van webinars op het platform georganiseerd worden. Door de stakeholders met elkaar in contact te brengen over hun organisaties heen, wil het platform de leden aanmoedigen om samen initiatieven te nemen.

Justice ExPEERience biedt ASF en haar partners heel wat perspectieven. Het platform wordt verder ontwikkeld, rekening houdend met de feedback van de leden, om zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de behoeften van ASF en haar partners. Hierdoor wordt het platform voortdurend ontwikkeld, met veel geplande verbeteringen en toevoegingen, zoals de geplande ontwikkeling van een mobiele applicatie zodat het platform wereldwijd vlotter toegankelijker wordt.



La Justice Transitionnelle

Fr

Outil de réconciliation pour les anciens États colonisateurs européens

Le décès de George Floyd aux États-Unis en mai 2020 a déclenché un mouvement global contre les injustices raciales. Dans les anciennes puissances coloniales européennes, dont la Belgique, ce mouvement formule un ensemble de revendications liées non seulement aux préjudices actuellement subis par les populations racisées mais également aux préjudices historiques nés du passé colonial des pays en question.

C'est dans ce contexte qu'ASF coordonne l'initiative « Taking Action on Colonial Past and its Legacies » (TACLE).

Un événement majeur a été organisé dans le cadre de ce projet en mars 2021 : La conférence interdisciplinaire : « Justice Now ? Faire face à l'héritage colonial de l'Europe après le mouvement Black Lives Matter ». Co-organisée par ASF, le département d'Anthropologie du MIT et l'European Network Against Racism du 22 au 26 mars 2021. Au cours de cinq demi-journées, des chercheur.euse.s, activistes, décideur.euse.s politiques d'Afrique, d'Europe et d'Amérique du Nord ont abordé les questions relatives à l'héritage colonial de l'Europe et les demandes de justice exprimées à la suite des protestations Black Lives Matter.

En juillet 2020, le Parlement fédéral belge a lancé la mise en place d'une « Commission spéciale chargée d'examiner l'État indépendant du Congo (1885-1908) et le passé colonial de la Belgique au Congo (1908-1960), au Rwanda et au Burundi (1919-1962), ses conséquences et les suites qu'il convient d'y réservier ». Initialement envisagée comme une commission de vérité et de réconciliation, ce dispositif a toutefois été requalifié comme une commission parlementaire, et donc politique. Il n'en demeure pas moins que son mandat l'engage à « faire la clarté sur le passé colonial de la Belgique » et de « formuler des recommandations sur la réconciliation ». Les concepts de mémoire, vérité et réconciliation sont propres au domaine de la justice transitionnelle, dont les mécanismes sont généralement déployés dans des contextes post-conflits ou de transition démocratique. Leur transposition aux problématiques de gestion du passé colonial fait donc figure de nouveauté, ce qui implique pour les acteur.rice s impliqué.e.s de bien en saisir les contours pour pouvoir pleinement jouer le rôle qui est le leur.

En novembre 2021, l'équipe multidisciplinaire d'expert.e.s mandatée par la Commission Parlementaire a rendu son rapport. Ce rapport constitue un nouveau pas vers une meilleure compréhension de l'époque coloniale belge et représente un apport pertinent pour une discussion apaisée sur la question, entre les différents segments de la société contemporaine belge.

Cependant, ASF et ses partenaires , après une lecture attentive et critique du rapport, tiennent à mettre en exergue certaines de ses limites. Tout d'abord, ce rapport est né d'un processus étroit d'établissement de la vérité, impliquant uniquement les institutions publiques belges. La Commission qui a commandé ce rapport d'expert.e.s est elle-même une commission politique, contrôlée par les différents partis politiques belges. Le travail de la Commission n'est, pour le moment, pas ouvert aux représentant.e.s de la société civile belge, ni aux sociétés civiles des pays anciennement colonisées. En ce sens, le rapport des expert.e.s n'est pas le fruit d'un processus inclusif et ouvert, à l'inverse des bonnes pratiques établies de la Justice transitionnelle en matière d'établissement de la vérité.

Ensuite, le rapport ne remplit que partiellement les objectifs fixés par la Commission elle-même. En effet, le rapport concerne essentiellement le passé colonial de la Belgique dans l'actuelle République démocratique du Congo, et n'aborde pas les cas du Burundi et du Rwanda. De la même façon, le rapport est essentiellement concentré sur les actions de l'État belge, et ne couvre que faiblement le rôle des acteur.rice.s non-étatiques. Pourtant, la commission est chargée, selon son mandat, d'examiner le rôle et l'impact structurel que non seulement l'État belge et les autorités belges, mais également les acteur.rice.s non-étatiques comme la monarchie, l'Église et le secteur privé ont eu sur le phénomène colonial.

ASF et ses partenaires espèrent que ce rapport servira de base à un véritable processus de Justice transitionnelle, dont il est aujourd'hui établi que les principes (vérité, justice, réparation et garanties de non-répétition) sont particulièrement valables pour s'attaquer aux passifs et continuités coloniales. Le rapport pose de nombreuses pistes de réflexion que la Commission devra faire aboutir dans des processus concrets et dans un cadre ouvert et inclusif.

Transitional Justice

A Tool for Reconciliation in Former European Colonial States

The death of George Floyd in the United States in May 2020 triggered a global movement against racial injustice. In the former European colonial states, including Belgium, this movement formulates a set of demands related not only to the prejudices currently suffered by racialised populations, but also to the historical prejudices born of the colonial past of the countries in question.

It is in this context that ASF coordinates the initiative «Taking Action on Colonial Past and its Legacies» (TACLE).

A major event was organised in the framework of this project in March 2021: The interdisciplinary conference: 'Justice Now? Confronting Europe's colonial legacy after the Black Lives Matter movement'. Co-organised by ASF, the MIT Department of Anthropology and the European Network Against Racism from 22 to 26 March 2021. Over the course of five half-days, researchers, activists, and policy makers from Africa, Europe, and North America addressed issues related to Europe's colonial legacy and demands for justice in the wake of Black Lives Matter protests.

In July 2020, the Belgian Federal Parliament launched the establishment of a «Special Commission to examine the independent state of Congo (1885-1908) and Belgium's colonial past in Congo (1908-1960), Rwanda and Burundi (1919-1962), its consequences and the appropriate follow-up». Initially envisaged as a truth and reconciliation commission, this mechanism was however reclassified as a parliamentary, and therefore political, commission. Nevertheless, its mandate commits it to «shed light on Belgium's colonial past» and to «make recommendations on reconciliation». The concepts of memory, truth and reconciliation are specific to the field of transitional justice, whose mechanisms are generally deployed in post-conflict or democratic transition contexts. Their transposition to the problems of dealing with the colonial past is therefore a novelty, which implies that the actors involved must fully understand the contours of these concepts in order to be able to fully play their role.

In November 2021, the multidisciplinary team of experts mandated by the Parliamentary Commission delivered its report. This report is a new step towards a better understanding of the Belgian colonial

era and represents a relevant contribution to a peaceful discussion on the issue among the different segments of contemporary Belgian society.

However, ASF and its partners, after a careful and critical reading of the report, would like to highlight some of its limitations. First of all, this report was born out of a narrow truth-finding process involving only Belgian public institutions. The Commission that commissioned the expert report is itself a political commission, controlled by the different Belgian political parties. The work of the Commission is, for the time being, not open to representatives of Belgian civil society, nor to civil societies from formerly colonised countries. In this sense, the experts' report is not the result of an inclusive and open process, in contrast to established good practices of Transitional Justice in truth-telling.

Secondly, the report only partially fulfils the objectives set by the Commission itself. Indeed, the report is mainly concerned with Belgium's colonial past in the current Democratic Republic of Congo, and does not address the cases of Burundi and Rwanda. Similarly, the report is essentially focused on the actions of the Belgian state, and only slightly covers the role of non-state actors. Yet the commission is mandated to examine the role and structural impact that not only the Belgian state and authorities, but also non-state actors such as the monarchy, the church and the private sector had on the colonial phenomenon.

ASF and its partners hope that this report will serve as a basis for a genuine process of Transitional Justice, whose principles (truth, justice, reparation and guarantees of non-repetition) are now established as particularly valid for addressing colonial liabilities and continuities. The report sets out many avenues of reflection that the Commission will need to pursue in concrete processes and in an open and inclusive framework.



Overgangsjustitie

NI

Een verzoeningsinstrument voor voormalige Europese koloniale staten

De dood van George Floyd in de Verenigde Staten in mei 2020 heeft een wereldwijde beweging tegen raciale onrechtvaardigheid op gang gebracht. In de voormalige Europese koloniale mogendheden, waaronder België, formuleert deze beweging een reeks eisen die niet alleen verband houden met de vooroordelen waaronder de geracialiseerde bevolkingsgroepen gebukt gaan, maar ook met de historische vooroordelen die hun oorsprong vinden in het koloniale verleden van de landen in kwestie.

Binnen deze context coördineert ASF het initiatief «**Taking Action on Colonial Past and its Legacies**» (TACLE).

In het kader van dit initiatief werd in maart 2021 een groot evenement georganiseerd: **De interdisciplinaire conferentie: «Justice now? Stilstaan bij de Europese koloniale erfenis in het spoor van Black Lives Matter»**. De conferentie werd georganiseerd van 22 tot 26 maart 2021 door ASF, het **departement Antropologie van het MIT** en het **European Network Against Racism**. Gedurende vijf halve dagen bogen onderzoekers, activisten en beleidsmakers uit Afrika, Europa en Noord-Amerika zich over kwesties die verband houden met Europa's koloniale erfenis en de roep om rechtvaardigheid die is ontstaan naar aanleiding van de Black Lives Matter-protesten.

In juli 2020 richtte het Belgische federale parlement een «Bijzondere commissie» op belast met het onderzoek naar Congo-Vrijstaat (1885-1908) en het Belgische koloniale verleden in Congo (1908-1960), Rwanda en Burundi (1919-1962), de impact hiervan en de gevolgen die hieraan dienen gegeven te worden. De commissie was aanvankelijk bedoeld als een waarheids- en verzoeningscommissie, maar werd echter omgevormd tot een parlementaire, en dus politieke, commissie. Desalniettemin is het mandaat van de commissie bedoeld om «licht te werpen op het koloniale verleden van België» en «aanbevelingen te doen voor verzoening». De begrippen herinnering, waarheid en verzoening zijn specifiek voor overgangsjustitie, waarvan de mechanismen over het algemeen ingezet worden in post-conflict- of democratische overgangscontexten. Hun omzetting naar de omgang met het koloniale verleden is dan ook nieuw, wat impliceert dat de betrokken actoren de contouren van deze begrippen ten volle moeten begrijpen om hun rol ten volle te kunnen spelen.

In november 2021 heeft het interdisciplinaire team van experts in opdracht van de Parlementaire commissie een rapport gepubliceerd. Dit rapport is een verdere stap naar een beter begrip van het Belgische koloniale tijdperk en vormt een relevante bijdrage tot een vreedzame discussie over deze kwestie tussen de verschillende segmenten van de hedendaagse Belgische samenleving.

Toch willen ASF en haar partners, na een zorgvuldige en kritische lezing van het rapport, de aandacht vestigen op enkele beperkingen ervan. In de eerste plaats is dit rapport het resultaat van een beperkte waarheidsvinding waarbij alleen Belgische overhedsinstellingen betrokken waren. De commissie die de opdracht gaf voor het rapport is zelf een politieke commissie, die door de verschillende Belgische politieke partijen gecontroleerd wordt. De werkzaamheden van de commissie staan vooralsnog niet open voor vertegenwoordigers van het Belgische maatschappelijk middenveld, noch voor het maatschappelijk middenveld van de voormalige gekoloniseerde landen. In die zin is het rapport niet het resultaat van een inclusief en open proces, in tegenstelling tot de best practices bij overgangsjustitie als het gaat over waarheidsvinding.

Ten tweede beantwoordt het rapport slechts gedeeltelijk aan de doelen die de Commissie zichzelf stelde. Het rapport gaat immers hoofdzakelijk over het Belgische koloniale verleden in de huidige Democratische Republiek Congo, en gaat niet in op Burundi en Rwanda. Verder is het rapport hoofdzakelijk gericht op de acties van de Belgische staat, en gaat het slechts in geringe mate in op de rol van niet-gouvernementele actoren. Op basis van haar opdracht is de commissie echter belast met het onderzoek naar de rol en de structurele impact die niet alleen de Belgische staat en de Belgische autoriteiten hebben gehad op het koloniale fenomeen, maar ook niet-gouvernementele actoren zoals de monarchie, de kerk en de private sector.

ASF en haar partners hopen dat dit rapport als basis zal dienen voor een echt proces van overgangsjustitie, waarbij de principes (waarheid, gerechtigheid, herstel en garanties van niet-herhaling) thans bijzonder waardevol blijken om koloniale aansprakelijkheden en continuïteiten aan te pakken. In het rapport worden een aantal denkpistes aangereikt die de commissie in concrete processen en in een open en inclusief kader zou moeten volgen.





ASF

in Indonesia

Indonesia: 5 years supporting access to justice

In 2017, ASF launched its activities in Indonesia with two local partners. Together, we worked to increase access to both formal and informal justice mechanisms for marginalized and vulnerable groups through improved community-level, evidence-based service delivery. A special focus was put on training and supporting paralegals to help them assist local populations in their justice needs.

In countries with very few lawyers per capita, paralegals are practitioners who do not possess a law degree but have a basic knowledge and understanding of the law and deliver legal advice to the population. ASF has worked with paralegals in several of its countries of intervention as they can be fundamental actors in helping local populations access justice.

A baseline perception study on paralegals and the role they can play in strengthening access to justice was produced at the start of the project. Its findings were used to create training modules. These modules were then used by several local organizations to reinforce paralegals' capacities. They address a large scope of subjects, with different thematic and geographical coverage, which made them flexible and useful for a great variety of organizations. Our partners have found it to be instrumental in supporting the enactment of the legal aid local regulation in Bali in 2019.

In the frame of the project, three digital platforms were launched to support civil society organisations.

A Case Management System was created and is now used by several organisations to manage the cases

they are working on in a database. It has been developed in open source so that any legal aid organization can use it freely.

The Paralegal Information System was created to help paralegals request and receive legal support from lawyers in order to assist them in the cases they work on.

And finally, an application called E-resource, was created to allow legal aid service providers to access books and other resources.

To support advocacy efforts, a community of practice was created with multiple stakeholders working on legal aid issues. It allowed members to debate on future necessary legislative reforms to promote.

Those 5 years in Indonesia enabled us and our partners to draw important conclusions regarding access to justice in the region. First, it is undeniable that paralegals play an essential role in assisting local population in their justice needs. Their status needs to be further recognized by local and national authorities. Secondly, the production of flexible training modules with the possibility to choose the materials is easier to replicate and should be preferred to a fixed curriculum. Finally, even though the use of digital platforms to strengthen capacities of civil society organizations has been promising, it proved to be very expensive and lengthy to implement. It must be tailored for each organization, which can take months of discussions. The availability of IT officer and maintenance through funding source must be found to ensure the service sustainability.

Indonesië: 5 jaar strijden voor toegang tot rechtspraak

In 2017 startte ASF haar activiteiten in Indonesië op, samen met twee lokale partners. Samen streefden we ernaar om de toegang te verbeteren tot zowel formele als informele rechtsmechanismen voor gemarginaliseerde en groepen in kwetsbare situaties door middel van een verbeterde dienstverlening voor de gemeenschap. Zo hebben we specifiek aandacht besteed aan de opleiding en ondersteuning van parajuristen, zodat ze de plaatselijke bevolking kunnen bijstaan in hun behoeften op het gebied van rechtspraak.

In landen met zeer weinig advocaten per hoofd van de bevolking, zorgen parajuristen die niet over een rechtendiploma beschikken, maar wel over een grondige basiskennis van het recht en het nodige inzicht in het rechtssysteem, voor juridische ondersteuning en advies voor de bevolking. ASF heeft in verschillende van haar landen waar ze actief is met parajuristen gewerkt, omdat ze een fundamentele rol kunnen spelen bij het ondersteunen van de plaatselijke bevolking om toegang te krijgen tot rechtspraak.

Bij de start van het project werd een perceptiestudie uitgevoerd over parajuristen en de rol die ze kunnen spelen bij het verbeteren van de toegang tot rechtspraak. De bevindingen werden gebruikt om opleidingsmodules voor te bereiden. Deze modules werden vervolgens door verschillende plaatselijke organisaties gebruikt om de vaardigheden van deze parajuristen te versterken. Ze bestrijken een groot aantal onderwerpen, met een variabele thematische en geografische dekking, waardoor ze flexibel en nuttig zijn voor een groot aantal organisaties. Onze partners hebben ondervonden dat ze een belangrijke rol spelen bij de ondersteuning van de opzet van de plaatselijke verordening inzake rechtsbijstand in Bali in 2019.

In het kader van het project werden drie digitale platformen gelanceerd om organisaties uit het maatschappelijke middenveld te ondersteunen.

Verder werd er een case management systeem opgezet dat nu door verschillende organisaties gebruikt

wordt om de zaken waaraan ze werken in een databank te beheren. Dit systeem werd ontwikkeld in open source, zodat elke rechtsbijstandsorganisatie dit vrij kan gebruiken.

Het *Paralegal Information System* werd opgezet om de parajuristen te helpen bij het aanvragen en ontvangen van juridische ondersteuning van advocaten om hen te helpen bij de zaken waaraan ze werken.

Tot slot werd er nog een toepassing gecreëerd, E-resource genaamd, om rechtsbijstandsverleners toegang te geven tot boeken en andere bronnen.

Ter ondersteuning van de pleitbezorging werd een praktijkgemeenschap opgericht met meerdere stakeholders die zich met rechtsbijstand bezighouden. Dit gaf de leden de gelegenheid om te debatteren over toekomstige noodzakelijke wetgevende hervormingen.

Tijdens die 5 jaar in Indonesië konden we, samen met onze partners, belangrijke conclusies trekken met betrekking tot de toegang tot rechtspraak in de regio. Ten eerste valt niet te ontkennen dat parajuristen een essentiële rol spelen bij het bijstaan van de plaatselijke bevolking in hun rechtsbijstandsbehoeften. Hun status moet dan ook verder erkend worden door de lokale en nationale overheden. Ten tweede is de opzet van flexibele opleidingsmodules met de mogelijkheid om het materiaal te kiezen gemakkelijker te ontplooien en verdient dit de voorkeur ten opzichte van een vast leerplan. Ten slotte is het gebruik van digitale platformen ter versterking van de organisaties in het maatschappelijke middenveld weliswaar veelbelovend gebleken, maar de uitvoering ervan bleek zeer duur en tijdrovend te zijn. Dit moet eigenlijk op maat gemaakt worden voor elke organisatie, wat maanden van besprekingen kan vergen. Om het voortbestaan te kunnen garanderen moeten er bovendien voldoende middelen gevonden worden voor het onderhoud en de ondersteuning door een IT-medewerker.

PROJECT LIST

Partners:

Indonesian Legal Resource Center (ILRC)
& Lembaga Bantuan Hukum Jakarta
(LBH Jakarta)

Funding:

Belgium Development Cooperation

Duration:

5 years (2017 > 2021)

Budget:

EUR 861,825

Improvement of access to justice and contribution to sustainable development goals



@ASF



ASF

au Maroc

Lutter pour la dépénalisation de la pauvreté et des délits mineurs

Au Maroc, comme dans d'autres pays, ASF s'engage en faveur la dépénalisation de la pauvreté et des délits mineurs. Ces délits touchent principalement les catégories de la population en situation de vulnérabilité, particulièrement les personnes en situation de précarité socio-économique et les personnes subissant des discriminations sur la base de leur genre, leur origine ou leur orientation sexuelle. La pénalisation de ce type de délits contribue grandement à l'en-gorgement des prisons et donc à la surpopulation carcérale dans de nombreux pays, particulièrement en Afrique.

Née dans les pays d'Afrique anglophone, la campagne panafricaine pour la dépénalisation de la pauvreté et des délits mineurs a été lancée au Maroc en 2021 dans le contexte de la pandémie mondiale de Covid-19. Durant cette période, le nombre d'arrestations a été en augmentation et a mis encore davantage sous tension un système carcéral déjà surchargé. ASF et ses partenaires, Adala et l'Observatoire Marocain des Prisons (OMP) ont joint leur force et expertise afin de renforcer le dialogue entre les acteur.rice.s de la société civile avec pour objectif de définir une stratégie commune en matière de plaidoyer et de réformes législatives.

Les partenaires ont organisé un atelier de partage d'expérience entre des acteur.rice.s tunisiens.ne.s et marocain.e.s afin d'identifier les priorités et la stratégie à mettre en place dans le cadre de la campagne dans les deux pays. Au Maroc, l'opportunité est d'autant plus à saisir que le pays s'est engagé à réformer son code pénal en 2013 en adoptant la « Charte pour la réforme du système judiciaire ». Il est donc fondamental pour les acteur.rice.s de la société civile de se saisir de ce moment pour s'adresser aux autorités, particulièrement au Ministère de la Justice et au Parlement, pour promouvoir une refonte du code pénal qui prend en compte le vécu des justiciables et le caractère discriminant de la pénalisation de la pauvreté et des délits mineurs, afin de notamment répondre au problème de la surpopulation carcérale dans le pays.



@ASF

PROJET

Améliorer l'accès à la justice et la protection des droits humains pour les groupes les plus vulnérables

Partenaire :
Association ADALA
« pour le droit à un procès équitable »

Financement :
Coopération belge
au Développement

Durée :
5 ans (2017 > 2021)

Budget :
EUR 812.880



©ASF

QUELQUES CHIFFRES

Cliniques juridiques

- 500 personnes bénéficient de consultations juridiques, dont 360 femmes
- 727 dossiers enregistrés (dont 134 dans le cadre d'un co-financement d'ONU femmes)

Accompagnement juriste avocat.e.s

- 200 personnes bénéficient d'accompagnement judiciaire, dont 90% de femmes
- 95 dossiers introduits, dont 29 ont été clôturés
- 1000 personnes bénéficient de consultations juridiques, dont 440 femmes
- 15 visites en CPE et en établissements pénitentiaires pour un minimum de 428 personnes
- 30 campagnes de sensibilisation sont organisées

Formation juriste et avocat.e pour l'accompagnement des personnes en situation de vulnérabilité

- 100 (cumulatifs) acteur.rice.s de l'accès à la justice ont reçu une formation
- 51 avocat.e.s reçoivent une formation



ASF

in Uganda

En



Consolidating discussions on transitional justice: the debate on access to land rights in the Acholi sub-region

In recent years, numerous and continued conflicts about land use and ownership in the Acholi sub-region have led to strong debate among the Ugandan population. But the discussions surrounding this issue have too often omitted to include it in the broader debate around transitional justice.

These land conflicts mostly find their source in the aftermath of the war that took place between the Ugandan Government and the rebels of the Lord's Resistance Army (LRA) from 1987 until the 2006 ceasefire. During that period, the rebels of the LRA targeted civilians and waged attacks on schools, public places and communities. This led to massive displacement of local populations into refugee camps called Internally Displaced People's camps (IDPs). The extensive displacement and the death of elders during that period has divested local communities of land ownerships.

Access to land plays a crucial role in recovering from the effects of such conflicts but there is a true need to establish a linkage between land rights and the promotion of transitional justice objectives such as restitution. The 2019 Uganda National Transitional Justice Policy acknowledges the need to mitigate land conflicts in conflict-affected communities either individually or collectively.

ASF undertook research on access to land rights and transitional justice in Northern Uganda to establish the nature of justice paths undertaken by people in the Acholi sub-region in reclaiming their land rights.

Using a purely qualitative methodology, the research established that victims of land conflicts use either statutory or traditional mechanisms to pursue justice but that they are unable to address land disputes satisfactorily and amicably. In many cases, access to justice and judicial outcomes are dependent on the individual's social status. Women and youth find it harder to obtain satisfactory remedies due to their higher degree of vulnerability.

ASF advocates for a comprehensive land restitution strategy to be included in the broader transitional justice process. This includes the pillars of transitional justice processes: acknowledgment of the wrong suffered, truth-telling, investigation, and documentation. It is crucial to intensify efforts to ensure that land rights are fully respected, enforced, and restored in the return communities. In addition, ASF calls for the Government of Uganda to redefine processes of land acquisition for multinational companies and investors in ways that are transparent, accountable, and involve local communities to reduce mistrust and help build confidence in ongoing development initiatives in the region.

A FEW FIGURES

FATE - From Access to Equality

- Baseline survey to understand women's pathways in accessing justice in Uganda (401 participants)
- Public legal education conducted in Buikwe; Nsinze Sub- County and Kamuli -Namwendwa Sub-county and Namasagali Sub-county (232 participants; 133F, 99M)
- Piloting of reception centres for women justice seekers in Kamuli and Namutumba gender-based violence advisory centres

PTD – Pre-Trial Detention

- Presentation of a position paper titled "Conditions and Practices Associated with Granting of Bail in Uganda by the Courts of Law," to the Principal Judge, the Hon. Justice Dr. Flavian Zeija, on 19th April 2021; 6 (3F, 3M)
- Recruitment of paralegals/HR monitors to support the project, 27th April, 2021; 27 (8F, 19M)
- Recruitment of Advocates from LASPs to support project implementation by securing bail or bond for the pre-trial detainees; 22 (15F, 7M)
- Purchase of 30 phones for the digital reporting system on procedural rights
- Mapping Mission conducted in Gulu, Arua and Kitgum to introduce the project to respective stakeholders; 30 (9F, 21M)
- Training of paralegals on procedural rights and digital reporting system from 7th to 9th June 2021 in Gulu and from 27th to 28th June in Kampala; 27 (8F, 19M)
- Online Inception meeting of lawyers on 28th June, 2021; 22 (15F, 7M)
- Baseline research on the socio-economic profile of detainees and the grounds for incarceration in target areas; 672 (140F, 532M)
- Support visit for Paralegals and lawyers in Kampala, Kitalya, Hoima, Masindi, Arua, Gulu and Kitgum; 49 (23F, 26M)
- Monitoring of procedural rights violations using a digital tool for lawyers and paralegals; 2545 (2240M, 305F)
- Provided legal advice, secured bond, bail, legal representation and supported through other ADR mechanisms; 394 (298 secured bond, 57 granted bail and 39 denied bail)
- Local Advocacy forums conducted in Arua at Berri cottages on 22/11/2021 and in Gulu at Golden Peace Hotel on 24/11/2021; 41 (15F, 26M)

- Research on women offenders who killed in the context of domestic violence; 306 (297F, 9M)
- Training of community-based mediators in Karamoja, Acholi and Bunyoro; 41 (29F, 12M)

TJ – Transitional Justice

- Report by TRAC FM submitted for the Transitional Justice Media Campaign that was conducted from December 2020 to February 2021; 10020 listeners
- Participation in the submission of the TJ cluster Universal Periodic Review (UPR) third edition: the right to an effective remedy
- Development of the National Transitional justice Victims Manifesto which seeks to compliment the Transitional Justice Policy through amplifying the voices of the victims in designing and implementing the legal and policy framework for transitional justice in Uganda; first draft submitted
- Community engagement with the Kwoyelo victims in Amuru, Pabbo and Lamogi sub county, 28th - 30th May, 2021; 505 (260F, 245M)
- Submission of an Amicus Curiae observations on relevant reparations issues in the Ongwen case
- 1 Policy brief on the research on Government pledges in Acholi, Lango, Teso and Rwenzori region
- 1 Research report on the access to land rights and transitional justice; experience of returnees and displaced persons in Northern Uganda; 205 (99F, 106M)
- 1 orientation of MPs on TJ issues and the key policy frameworks that address drivers of conflict to strengthen and ground operations in Parliament; 80 (33F, 47M)
- Participation in the national women land rights conference
- 1 radio talk show at Mega FM, Gulu to foster inclusion of women and other marginalized groups in rural areas

NRG - Natural Resource Governance

- 10 community outreaches and awareness raising sessions held in the different projects districts of Buliisa, Kikuube, Nakapiripirit, Nabilatuk and Moroto on various issues and topics such as human rights issues in relation to mining companies, importance of surface rights, engagement of key stakeholders to gather joint efforts towards conservation and preservation of Bugoma Forest, follow ups with Project Affected Persons (PAPs) on mediation sessions held with companies etc; 531 people reached (151F, 380M)
- 15 radio talk shows held in Moroto on Akica and Ateker FM on various topics such as the role of women in natural resource management, the difference between surface rights compensation and compensation under compulsory land acquisition, the role of local government in the Mining and Minerals Bill 2021 etc.
- 4 follow up visits with district officials of Kotido, Nakapiripirit and Moroto on district compensation rates and petition on gender rights respectively.
- 6 review meetings with community-based paralegals in Moroto, Kotido and Nakapiripirit to collect reports and assess their work; 10 in Moroto (4F, 6M), 7 in Kotido (3F, 4M), 14 in Nakapiripirit (4F, 10M)
- 4 review meetings with community-based mediators in Moroto and Kotido to collect reports and assess their work; 13 in Moroto (3F, 10M), 18 in Kotido (8F, 10M)
- 3 mediation meetings held, with Petroleum Authority of Uganda (PAU) and PAPs on the legal standoff and grievances that led to rejection of compensation for their land: 19 persons (4F, 15M); and boundary marking in Maya B case, Kabwoya subcounty, Kikuube district: 98 persons (16F, 82M) respectively.
- 1 community dialogue in Moroto district between RUCODET and Rupa community to bridge the communication gap; 24 participants (9F, 15M)
- Legal aid provided to community members and referrals for walk-in clients in Moroto, Nakapiripirit, Kotido, Napak, Abim, Buliisa and Kikuube; 191 (57F, 134M)
- 1 field visit of Tapac sub county to attend the meeting with Tororo cement on surface right compensation
- 4 key stakeholder dialogues conducted; strategic meeting with CBOs/CSOs in Karamoja sub region, company engagement on the role of mining companies in the host communities, State of Karamoja platform steering committee and Members of Parliament (MPs) dialogue on the Mining and Minerals Bill No.30 of 2021; 81 (18F, 63M)
- 1 refresher training for community-based mediators of Bunyoro sub region from 17th - 20th May, 2021 in Hoima district; 25 (8F, 17M)
- 1 policy brief on corporate due diligence
- 2 regional multistakeholder dialogues held in Bunyoro and Karamoja sub regions on oil and gas sector as a whole and the Mining and Minerals Bill 2021 respectively; 164 (46F, 118M)
- 2 outreaches in Hoima, Buliisa and Nakapiripirit to support deployment of the digital reporting system for human rights monitoring; 29 (11F, 18M)
- 3 monitoring visits to mining sites on the human rights situation in Nanyindik and Kosiroi mining sites in Moroto district; 127 (69F, 58M)
- Mediation sessions held to resolve disputes within the communities in Abim, Moroto, Kotido, Buliisa, Hoima and Kikuube districts
- 1 research on the status and challenges of artisanal mining in Karamoja; 16 (5F, 11M)
- Land demarcation in Kikuube district (Boundary opening in Nyairongo); 146 (14F, 132M)
- 1 specific outreach for women, youth & PWDs; 10 (1F, 9M)
- 256 human rights violations reported in the communities of Bunyoro and Karamoja sub regions in the districts of Hoima, Kikuube, Buliisa and Moroto, Nakapiripirit, Kotido respectively by community based human rights monitors.

PROJECTS

From Access to Equality (FATE); Empowering Women to Access Justice in Uganda

Partners:
Barefoot law, PRI & Uwonet;

Funding:
Netherlands embassy in Uganda

Duration:
48 months (April 2021 – March 2025)

Budget:
EUR 4,000,000



©ASF

Contribute to the fulfilment of Sustainable Development Goals (SDG) through improving access to justice



©ASF

Partners:
Advocates for Natural Resources Governance and Development (ANARDE) & Civic Response on Environment and Development (CRED)

Funding:
Belgium Development Cooperation

Duration:
55 months (May 2017 > December 2021)

Budget:
EUR 1.669.964

Empowering communities and civil society to demand for good governance in natural resource management

Partners:
ANARDE

Funding:
European Union

Duration:
24 months
(January 2020 > December 2021)

Budget:
EUR 500.000



©ASF

PTD-Pre-trial Detention; Protecting Constitutional Rights



©ASF

Partners:
LASPNET

Funding:
Austrian Development Cooperation

Duration:
36 months
(November 2020 > October 2023)

Budget:
EUR 1.200.000



ASF

en République Centrafricaine

En République centrafricaine (RCA), la pratique du charlatanisme et de la sorcellerie (PCS) est considérée comme une infraction par le code pénal. Les poursuites qui sont engagées à l'encontre des personnes suspectées de PCS conduisent fréquemment à des violations graves des droits humains et impactent, de façon systématique, les femmes et les enfants. À la maison d'arrêt pour femmes de Bimbo, la moitié des femmes incarcérées le sont pour des infractions présumées de PCS. La répression subie par les personnes accusées de PCS peut trouver son origine dans la justice formelle mais aussi dans la vindicte populaire. Les personnes accusées de PCS sont régulièrement victimes d'humiliation et de châtiments corporels pouvant parfois entraîner la mort.

De telles violences trouvent leurs racines dans les inégalités structurelles et les schémas de domination patriarcale à l'encontre des femmes et de certaines catégories de personnes en situation de vulnérabilité. Ce type de violence est donc la conséquence de normes sociales et culturelles qui entravent la réalisation des droits des femmes et des personnes mineures.

L'objectif d'ASF n'est pas de lutter contre ces croyances ancrées dans la société centrafricaine mais de lutter contre la « chasse aux sorcières ». L'action d'ASF à ce sujet s'articule principalement autour de trois axes.

(i) Avec la soutien d'ASF, des organisations de la société civile animent des sessions de sensibilisation et d'information sur ces pratiques, leur propension à affecter particulièrement certaines catégories de la population et les conséquences désastreuses qu'elles peuvent avoir sur la vie de ces individus.

(ii) ASF œuvre pour offrir une assistance holistique aux personnes accusées de PCS. En collaboration avec les organisations de la société civile, les acteur.rice.s de la chaîne pénale, les leaders communautaires et les ONGs, ASF veille à identifier le plus tôt possible les personnes accusées de PCS pour qu'elles puissent bénéficier d'une assistance judiciaire dès la garde à vue et pendant leur éventuelle détention provisoire. Il est aussi fondamental d'assister ces personnes le plus tôt possible pour limiter les conséquences d'une telle accusation sur leur réputation, et donc sur leur chance d'insertion dans la communauté ou de subvenir à leur besoin et à ceux de leur famille.

(iii) ASF a pu constater que l'arsenal juridique centrafricain était inadapté pour prendre en charge ce fait social. L'infraction ne dispose pas de définition claire et un large spectre de preuves et d'indices permet à ce jour d'attester de l'infraction devant un tribunal malgré son absence de définition dans le code pénal. ASF mène un travail de recherche pour pouvoir mieux appréhender le traitement socio-culturel des PCS et pouvoir à terme développer un plaidoyer pour une prise en charge de ces infractions plus respectueuse des droits humains.

PROJETS D'ASF EN 2021

Améliorer l'accès à la justice et la protection des droits humains en République centrafricaine

Partenaires :
Institut Francophone pour la Justice et la Démocratie

Financement :
Union européenne

Durée :
24 mois (Janvier 2020 > Décembre 2021)

Budget :
EUR 1.400.000



©ASF

Défenseuses des droits humains, actrices de la consolidation de la paix

Partenaires :
MEFP, OJLD, CPDE et Défi et Objectifs Centrafrique

Financement :
United Nations Peace Building Fund

Durée :
18 mois (Février 2021- Aout 2022)

Budget :
USD 1.500.000)

Améliorer l'accès à la justice et la protection des droits humains en RCA

Financement :
Ministère des Affaires Étrangères France

Durée :
18 mois (juin 2020 > Décembre 2021)

Budget :
EUR 150.000

Contribuer au respect durable du droit au procès équitable et des droits inhérents à la personne humaine pour les femmes accusées de sorcellerie en RCA

Partenaires :
Organisation des Jeunes Leaders pour le Développement (OJLD) à Bouar ; Centre pour la Promotion et la Défense des Droits de l'Enfant (CPDE) à Berberati ; Maison de l'Enfant et de la Femme Pygmée (MEFP) à Nola ; Les avocats du Barreau de Centrafrique ; Le Ministère de la Justice, notamment le Groupe Thématique 3 de la cellule de mise en œuvre de la politique sectorielle Justice ; Le Ministère de la Promotion de la Femme, de la Famille et de la protection de l'Enfant

Financement :
Union européenne

Durée :
12 mois (février 2021 > février 2022)

Budget :
EUR 300.000

Appui au Corps Spécial des Avocats (CSA) de la Cour Pénale Spéciale (CPS)

Financement :
MINUSCA

Durée :
16 mois (février 2021 > juin 2022)

Budget :
USD 150.000



ASF

en République démocratique du Congo

Placer les intérêts des populations locales au cœur de l'exploitation des ressources naturelles : Transparence, redevabilité et protection des droits

ASF est active dans le domaine de la gouvernance des ressources naturelles depuis 2018 en République démocratique du Congo (RDC). Ses activités en la matière se concentrent principalement dans 3 régions, dans les provinces de l'Ituri et du Haut Uélé autour du secteur minier et dans la province du Kongo central autour du secteur d'extraction d'hydrocarbures.

L'action mise en œuvre par ASF et ses partenaires dans ces trois provinces a pour pilier la lutte contre la corruption et les violations des droits humains causées par les activités de l'industrie extractive.

Cette action se déploie principalement à travers trois types d'activités. (i) ASF et ses partenaires mettent en place des campagnes de sensibilisation et d'information à l'attention des communautés riveraines sur leurs droits procéduraux et substantiels, ainsi que sur les enjeux environnementaux en lien avec l'exploitation des ressources naturelles. (ii) Les membres des communautés affectées sont encouragé.e.s à participer à la gouvernance des ressources naturelles de leur région et à interpeller leurs représentant.e.s pour que les principes de transparence et de redevabilité soient respectés. (iii) ASF et ses partenaires renforcent la protection des droits des membres des

communautés riveraines par la prévention et la résolution des conflits en lien avec l'exploitation des ressources naturelles.

Des évolutions législatives récentes vont dans ce sens. En 2015, une loi sur le régime général des hydrocarbures a été promulguée. Celle-ci oblige les entreprises pétrolières à prendre en compte les droits et le bien-être des communautés locales et à respecter une gestion durable de l'environnement. En 2018, une loi est venue renforcer le droit des communautés locales affectées par le secteur minier. Elle vise à mettre en place des mécanismes de régulation en vue de réduire les incidences négatives des projets miniers sur les droits humains et de faire bénéficier aux riverain.e.s des retombées économiques liées à l'exploitation minière à travers le financement de différents projets de développement communautaire.

Un socle législatif solide pour promouvoir une gestion transparente des ressources naturelles qui respectent les droits humains et l'environnement existe donc bien en RDC mais ces lois n'ont à ce jour pas été suivies des résultats espérés.

C'est pourquoi ASF mène un travail de plaidoyer auprès des décideur.euse.s locaux.les et nationaux.les. Plusieurs actions de plaidoyer ont été menées en 2021, notamment pour s'assurer que les allocations compensatoires destinées à réparer les dommages environnementaux liés à l'activité extractive soient effectivement versées aux collectivités locales.

PROJETS D'ASF EN 2021

Protéger les droits et libertés des porte-voix des populations congolaises

Partenaires :
Barreaux de Kinshasa/Matete, Lubumbashi et Mbuji-Mayi

Financement :
Ambassade des Pays-Bas

Durée :
2 ans (1^{er} novembre 2018 > Juillet 2024)

Budget :
€ 1.589.139



©ASF

Soutenir les efforts de la lutte contre l'impunité en RDC

Partenaires :
TRIAL International, RCN Justice & Démocratie

Financement :
Union Européenne

Durée :
2 ans (1^{er} mars 2019 > 28 février 2022)

Budget :
€ 2.052.974

Appuyer et promouvoir la réalisation des droits des populations par leur participation à des mécanismes de prévention et de résolution des conflits efficaces, favorisant ainsi l'Etat de droit et la bonne gouvernance

Partenaires :
Barreaux de Goma et de Matadi, Commission Diocésaine Justice et Paix (CDJP, Matadi), Dynamique des Femmes Juristes (DFJ, Goma)

Financement :
Coopération belge au Développement

Durée :
5 ans (janvier 2017 > décembre 2021)

Budget :
€ 2.634.904

Placer les intérêts des populations locales au cœur de la gestion des ressources naturelles : transparence, redevabilité et protection des droits

Partenaires :
Cadre de Concertation de la Société Civile de l'Ituri sur les Ressources Naturelles (CdC/RN) et la Commission Diocésaine Justice et Paix de Boma (CDJP-B)

Durée :
4 ans (octobre 2018 > septembre 2022)

Budget :
€ 1.700.000

QUELQUES CHIFFRES

Protection des droits humains :

- 731 détenu.e.s bénéficiaires de consultations juridiques gratuites (422 hommes, 86 femmes, 213 mineurs et 10 mineures).
- 89 détenu.e.s en détention illégale ou irrégulière bénéficiaires d'une assistance judiciaire délivrée avant jugement (75 hommes, 14 femmes, 34 mineurs et 6 mineures).
- 44 défenseurs des droits humains bénéficiaires de la protection légale (assistance judiciaire) devant les cours, tribunaux et parquets.
- ... détenu.e.s bénéficiaires des entretiens dans le cadre du monitoring des prisons (... hommes, ... femmes, ... mineurs et ... mineures). Des actions de plaidoyer relatives au désengorgement des prisons menées à l'attention de la Ministre de la Justice et des hautes autorités judiciaires.

Justice Pénale Internationale :

- 8 procédures ouvertes en matière de crimes internationaux qui aboutissent à une décision (première instance et/ou appel).
- 710 victimes ont été assistées en justice durant ces procès.
- 23 avocat.e.s renforcé.e.s en capacités en matière des crimes internationaux ont participé à l'atelier d'échange d'expériences dans l'accompagnement des victimes et ont été mis en réseau dans le cadre de la communauté de pratiques via la plateforme « Justice ExPEERience ».
- 5 dossiers documentés par les OSC appuyées par le projet et 10 missions appuyées.
- 909 victimes des crimes internationaux identifiées et sensibilisées durant ces missions de documentation.
- 1 procès ayant fait l'objet d'une observation critique régulière.
- 10 avocat.e.s sont accompagnées dans 8 dossiers ouverts en phase pré-juridictionnelle et juridictionnelle.
- 1 étude sur la réparation produite et 2 ateliers de restitution de ladite étude tenus.

Résolution des conflits :

- 838 personnes (549 hommes et 289 femmes) sensibilisées et informées.
- 43 personnes (33 hommes et 10 femmes) formés sur le processus de médiation.
- 350 personnes (200 hommes et 150 femmes) bénéficiaires de consultations juridiques gratuites.
- 193 personnes (117 hommes et 76 femmes) bénéficiaires d'assistance judiciaire et non-judiciaire.
- 1 étude des effets des pratiques communautaires de résolution des conflits fonciers produite.

Ressources naturelles :

- 4420 personnes dont 1289 femmes de campagnes d'information et de sensibilisation.
- 546 cas de violations des droits humains monitorés en lien avec l'exploitation des ressources naturelles (23 au Kongo Central, 46 au Haut Uele et 477 en Ituri).
- 86 personnes bénéficiaires de sessions de formation.
- 3 ateliers organisés en vue de renforcer les dialogues communautaires entre les parties prenantes impliquées dans la gestion des ressources naturelles.
- 193 personnes (159 hommes et 34 femmes) bénéficiaires de consultations juridiques gratuites.
- 221 cas bénéficiant d'une assistance juridique ou d'un accompagnement administratif.





ASF en Tunisie

La migration, un enjeu stratégique majeur

Depuis 2014, plus de 20.000 personnes ont perdu la vie en tentant de traverser la Mer méditerranée pour rejoindre l'Europe depuis l'Afrique. Une des raisons principales derrière ce lourd bilan humain : la décision des États membres de l'Union européenne de fermer les voies d'accès sûres et légales à l'Europe.

Cette politique est favorisée par une intolérance croissante à l'égard de la migration, un durcissement de la répression des étranger.e.s, considéré.e.s comme une menace pour la sécurité nationale, et les dérives toujours plus autoritaires des États européens. C'est pour ces raisons que le bureau Europe-Méditerranée d'ASF, basé à Tunis, fait désormais de la question migratoire une de ses priorités stratégiques.

En 2021, l'organisation a lancé une action conjointe avec le Forum tunisien des droits économiques et sociaux (FTDES) et l'Association d'études juridiques sur l'immigration (ASGI) dans le but de venir en aide aux Tunisiens.ne.s victimes de rapatriement forcé d'Italie. Sa position particulière permet à l'équipe d'ASF en Tunisie de produire une expertise pertinente et contextualisée en partant des données collectées sur le terrain et en lien avec les stratégies de plaidoyer de l'organisation.

Avec ses partenaires, ASF s'attelle à collecter, dans le cadre de consultations juridiques, des informations susceptibles d'améliorer la connaissance et la com-

préhension des mécanismes de contrôle menant au rapatriement systématique des Tunisiens.ne.s depuis l'Italie. Les données récoltées mettent en évidence l'existence d'un dispositif discriminatoire à l'égard des Tunisiens.ne.s, les empêchant d'exercer leur droit à la liberté de circuler. Pire encore, la détention au sein des hotspots et des centres de rapatriement les maintient dans un état de grande précarité économique, physique et psychologique, ce qui nuit à leur chance de réinsertion en Tunisie.

Le monitoring des conditions de détention au sein des hotspots et des centres de rapatriements s'inscrit dans le cadre d'une approche « sans frontières » qui dénonce le caractère arbitraire et contre-productif des politiques migratoires des États membres de l'Union européenne. Durant toutes les étapes de leur parcours migratoire, les migrant.e.s sont l'objet de maltraitance et de diverses pratiques dégradantes. Cette politique se révèle d'autant plus inefficace que la plupart des migrant.e.s rapatrié.e.s tenteront à nouveau de traverser la Méditerranée. ASF appelle les États européens à respecter leurs engagements et à mettre en place des politiques humaines et respectueuses des droits humains en matière de migration.

PROJETS

La ROUJOU3 Never again - La justice transitionnelle en Tunisie

Partenaire :

Al Bawsala et le Forum Tunisien pour les Droits Économiques et Sociaux

Durée :

5 ans

(Septembre 2018 > Septembre 2023)



©ASF

Soutenir les personnes LGBTQI+ dans la lutte pour leurs droits

Partenaires :

Damj et l'Association tunisienne de défense des libertés individuelles (ADLI)

Durée :

5 ans (Novembre 2018 > Octobre 2023)

Appui à la société civile pour l'amélioration des conditions de détention et la réinsertion en Tunisie

Partenaires :

Association Tunisienne de Lutte contre les MST et le SIDA (ATL)

Financement :

Union Européenne

Durée :

4 ans (Juin 2018 > Mai 2022)

Améliorer l'accès à la justice dans le gouvernorat de Médenine

Partenaires :

Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)

Durée :

30 mois (Juin 2019 > Décembre 2022)

Promouvoir un modèle de développement fondé sur les droits humains

Partenaires :

Forum Tunisienne pour les Droits Économiques et Sociaux, IWATCH

Financement :

Union Européenne

Durée :

3 ans
(Novembre 2019 > Octobre 2022)

Poursuivre les efforts pour assurer le respect des droits des détenu.e.s

Partenaires :

Ligue Tunisienne pour la Défense des Droits de l'Homme

Durée :

4 ans (Août 2019 > Juin 2022)

Renforcer l'action de la société civile pour défendre les droits humains dans le contexte de la lutte contre le terrorisme

Partenaires :

Open Society Foundation

Durée :

39 mois (Janvier 2019 > Mars 2022)

Promouvoir des réformes efficaces du système judiciaire tunisien

Partenaires :

Open Society Foundation

Durée :

2 ans (Janvier 2020 > Décembre 2021)

Améliorer l'accès aux services de prévention et de traitement ainsi que des droits humains des populations clés en Tunisie

Partenaires :

Office national de la famille et de la population ONFP

Financement :

Fonds Mondial de lutte contre le SIDA, la tuberculose, et le paludisme

Durée :

18 mois (Juin 2020 > Décembre 2021)

Accès à la justice pour des femmes en situations de vulnérabilité

Partenaires :

L'association Tunisienne Des Femmes Démocrates (ATFD), Pour la Famille et l'Enfant (AMAL), Pour des Femmes sans Domicile (Beity), Le ministère des affaires sociales : la Direction Générale de la Promotion Sociale

Financement :

Le Conseil de l'Europe

Cofinancement :

Organisation Internationale de Droit du Développement

Durée :

18 mois (Juin 2020 > Décembre 2021)

Garantir l'État de droit durant la crise pandémique

Financement :

Open Society Foundation

Durée :

18 mois (Octobre 2020 > Mars 2022)

Renforcement de la société civile émergente

Partenaires :

OXFAM, ONL, Jamaity, Forum Tunisien pour les Droits Économiques et Sociaux

Financement :

Union Européenne

Durée :

5 ans (Mars 2021 – Février 2026)

Protection des migrants en Tunisie et accès aux droits fondamentaux (ProMiTAD)

Partenaires :

Médecins du monde (MDM), Tunisie terre d'asile (TAT) et Save the Children

Financement :

Union européenne, la Coopération suisse

Durée :

3 ans (Décembre 2021 > Décembre 2024)



Promouvoir la mise en œuvre des droits et libertés constitutionnels par l'intermédiaire du système judiciaire

Partenaires :
ADLI, Kawakibi

Durée :
2 ans (Septembre 2021 > Septembre 2023)

Réduire la servitude domestique en Tunisie

Partenaires :
University of Massachusetts Lowell

Durée :
5 ans (Octobre 2021 > Septembre 2026)

QUELQUES CHIFFRES

- 675 personnes référées au centre d'écoute
- 534 consultations juridiques fournies
- 710 personnes ont bénéficié d'une assistance judiciaire
- 97 formations organisées
- 1533 personnes formées
- 1028 personnes ont bénéficié d'une aide légale



©ASF



PROMOTING SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

BY STRENGTHENING
ACCESS TO JUSTICE

2017 -





Rapport financier Financial report Financieel verslag

Rapport financier

Revenus et structure de financement

Les revenus de l'organisation se sont élevés à **€ 7.532.224** en 2021, ce qui représente une augmentation de **32 %** par rapport à 2020 où ils s'élevaient à € 5.689.662.

Cette augmentation concerne principalement les subsides de projets qui ont augmenté dans la majorité des pays d'intervention de l'organisation.

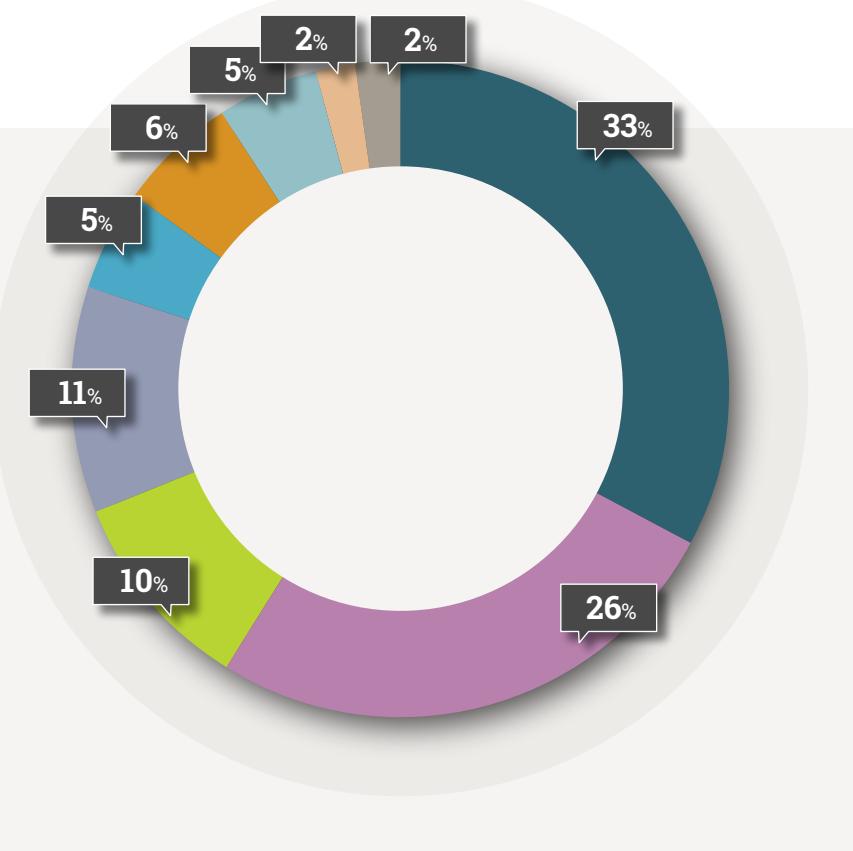
La structure de financement ne varie pas par rapport à l'année passée : ASF bénéficie toujours majoritairement de fonds publics (93%) et minoritairement de fonds privés : dons, cotisations et subsides de fondations privées.

Origine des fonds

L'origine des fonds en 2021 est comparable à celle de 2020, avec comme bailleurs principaux **la Belgique** (SPF Affaires étrangères et Coopération au Développement et ambassades) et ses entités fédérées (Wallonie-Bruxelles International) pour **environ 2.5 millions d'€** et l'Union européenne pour environ **2 millions d'€**.

Le solde des revenus provient des coopérations étatiques (principalement, États-Unis, Pays-Bas, France et Autriche), des Nations Unies, de la fondation Open Society et des dons et cotisations.

Origine des fonds d'ASF en 2021



Répartition géographique des dépenses

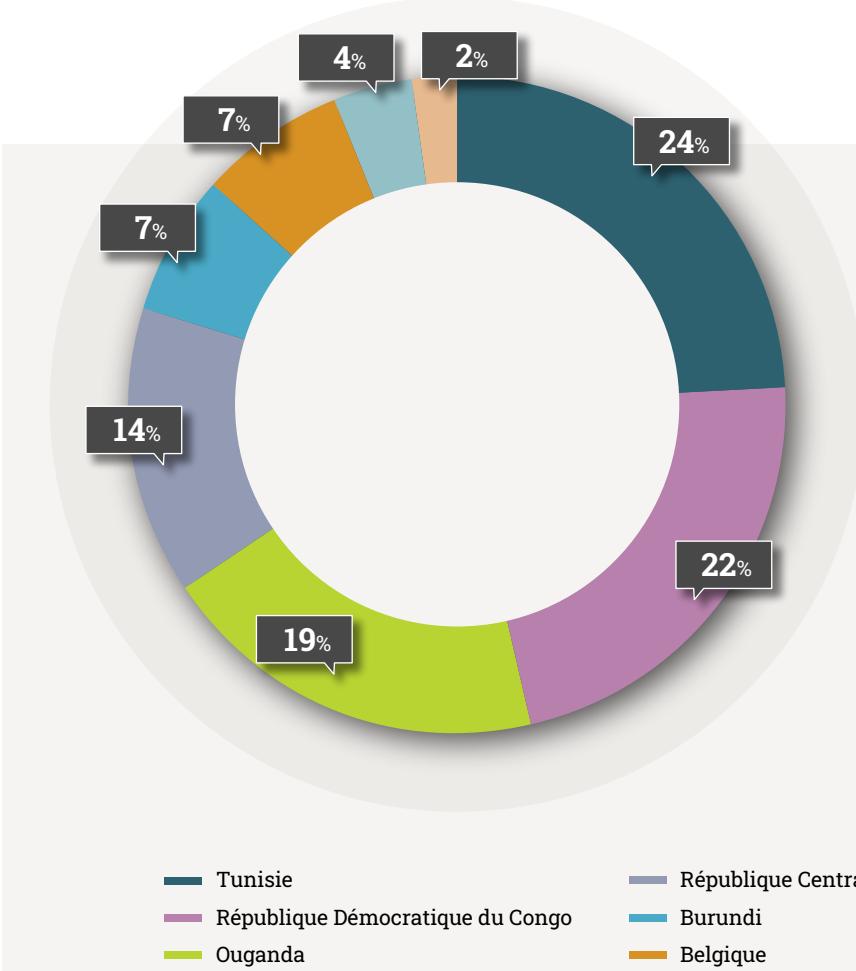
Les trois pays d'intervention d'ASF avec les niveaux de dépenses les plus importants sont la Tunisie, la RDC, et l'Ouganda, respectivement pour 1.8 millions d'€ (24%), 1.7 millions d'€ (22%) et 1.5 millions d'€ (19%).

La Belgique représente **6,8%** des dépenses de l'organisation (513k€). Ce montant permet d'assurer le fonctionnement des services centraux (direction, finances, ressources humaines, communication). Ce pourcentage est en diminution d'année en année (qui était de 11% en 2019 et de 10% en 2010).

Taux de mise en œuvre

ASF a mis en œuvre **81%** du budget présenté à l'Assemblée Générale pour l'année 2021.

Ce pourcentage est une conséquence directe de la pandémie de COVID-19. Dans plusieurs pays, des mesures COVID étaient en place pendant une bonne partie de l'année, ralentissant la mise en œuvre des projets. D'autre part, les bailleurs de fonds ont postposé l'octroi de subsides de projets, entre autre en RDC et en Tunisie. Cette sous-dépense en 2021 sera absorbée en 2022 et se reflète en grande partie dans l'augmentation du budget 2022.



Dépenses par zones géographiques d'ASF en 2021

Bilan et Compte de résultat (en EUR)

COMPTE DE RESULTAT		2.021	2.020
I. Ventes et prestations	70/74	7.532.224	5.689.662
A. Chiffre d'affaires	70	0	0
B. Cotisations, dons, legs, subSIDes et autres	73-74	7.532.224	5.689.662
B1. Cotisations	731	2.500	2.900
B2. Dons personnes physiques	7321/2	53.691	16.868
B3. Dons barreaux	7324	80.845	125.433
B4. Dons autres personnes morales	7323	0	0
B5. SubSIDes à l'emploi	738	20.393	18.474
B6. Autres produits d'exploitation	74	2.724	1.067
II. Coût des ventes et prestations	60/64	-7.503.043	-5.673.696
A. Services et biens divers	61	-5.096.246	-3.607.079
B. Rémunérations, charges sociales et pensions	62	-2.369.118	-2.078.131
C. Amortissements	630	-1.144	-4.200
D. Réductions de valeur	631/4	-26.587	1.056
E. Provisions pour risques et charges	635/7	14.952	83.495
F. Autres charges d'exploitation	640/8	-24.901	-68.837
III. Bénéfice d'exploitation	70/60	29.180	15.967
IV. Produits financiers	75	65.443	17.593
V. Charges financières	65	-56.821	-73.027
VI. Bénéfice courant	70/65	37.802	-39.468
VII. Produits exceptionnels	76	0	2.644
VIII. Charges exceptionnelles	66	0	0
IX. Bénéfice/perte de l'exercice	70/66	37.802	-36.824
A. Bénéfice ou perte à affecter	70/69		
a. Bénéfice/perte de l'exercice à affecter	70/68	37.802	-36.824
b. Bénéfice ou perte de l'exercice précédent	790		
B. Affectation aux capitaux propres	691/2		
C. Résultat à reporter	793/693	-75.189	-112.991

BILAN		2.021	2.020
ACTIF			
Actifs immobilisés	20/28	27.867	30.021
Immobilisations incorporelles	21	774	1.526
Immobilisations corporelles	22/27	1.931	1.274
A. Installations, machines et outillage	23	1.929	1.226
B. Mobilier et matériel roulant	24	2	48
Immobilisations financières	28	25.162	27.221
Actifs circulants	29/58	2.888.300	4.572.601
Créances à un an au plus	40/41	421.451	422.095
Valeurs disponibles	54/58	2.425.355	4.131.870
Comptes de régularisation	490/1	41.494	18.636
TOTAL DE L'ACTIF	20/58	2.916.167	4.602.622
PASSIF			
Fonds social	1	381.992	344.190
Fonds affectés	13	457.181	457.181
Bénéfice reporté	140		
Perte reportée	141	-75.189	-112.991
Subsides en capital	15		
Provisions pour risques et charges	16	800.031	814.983
Dettes	17/49	1.643.698	3.385.912
A. Dettes financières	43	0	0
B. Dettes commerciales	44	109.031	131.340
C. Dettes fiscales, salariales et sociales	45	116.054	151.901
C1.Impôts	450/3	62.532	62.377
C2.Rémunerations et charges sociales	454/9	53.522	89.523
D. Autres dettes	47/48	1.418.613	3.102.671
Dettes non productives d'intérêt (avance bailleurs de fonds)	489	1.418.613	3.072.671
Comptes de régularisation	492/3	90.447	57.538
TOTAL DU PASSIF	oct-49	2.916.167	4.602.622

Le résultat de l'année 2021, après provision est donc **positif de 37.802€**. Ce qui permet à ASF d'apurer une partie de ces reportées et accumulées au fil de ces deux dernières années et de faire remonter les réserves d'ASF à 381.992€.

+37.802€

Ratios financiers

Avec un ratio de liquidité de **1,67** (1,33 fin 2020) à fin 2021, l'organisation est en mesure de rembourser toutes ses dettes au moyen de ses actifs circulants, ce qui démontre sa capacité à tenir ses engagements financiers.

Grâce à l'apurement partiel des pertes reportées, l'organisation voit son ratio de solvabilité s'améliorer. Il est de **13%** en 2021 contre 7% en 2020.

Provisions au bilan

Dans le but de mieux couvrir les risques liés aux exigences actuelles de cofinancement de projets, ASF a constitué au passif du bilan une provision de 739.972€. Ce montant couvre les risques liés au cofinancement de tous les engagements financiers contractualisés par ASF jusque fin 2023. En plus de cette provision, ASF maintient au passif du bilan deux provisions constituées pour risques juridiques pour un total de 60.058€.



Financial report

Income and funding structure

The organisation's income amounted to **€ 7,532,224** in 2021, which represents an increase of **32%** compared to 2020 when it amounted to € 5,689,662. This increase mainly concerns project grants, which have increased in the majority of the organisation's countries of intervention.

The funding structure does not change compared to last year: ASF still benefits from a majority of public funds (93%) and a minority of private funds: donations, membership fees and subsidies from private foundations.

Origin of funds

The origin of the funds in 2021 is comparable to that of 2020, with **Belgium** (FPS Foreign Affairs and Development Cooperation and embassies) and its federated entities (Wallonie-Bruxelles International) as the main donors for **approximately €2.5 million** and the European Union for approximately **€2 million**.

The balance of income comes from state cooperation (mainly the United States, the Netherlands, France and Austria), the United Nations, the Open Society Foundation and donations and contributions.

Geographical distribution of expenditure

The three countries of intervention of ASF with the highest levels of expenditure are **Tunisia**, **DRC**, and **Uganda**, respectively for 1.8 million € (24%), 1.7 million € (22%) and 1.5 million € (19%).

Belgium represents **6.8%** of the organisation's expenditure (€513k). This amount is used to ensure the functioning of the central services (management, finance, human resources, communication). This percentage is decreasing from year to year (it was 11% in 2019 and 10% in 2010).

Implementation rate

ASF has implemented **81%** of the budget presented to the General Assembly for the year 2021.

This percentage is a direct consequence of the COVID-19 pandemic. In several countries, COVID measures were in place for a good part of the year, slowing down the implementation of projects. In addition, donors have postponed the granting of project subsidies, for example in the DRC and Tunisia. This underspending in 2021 will be absorbed in 2022 and is largely reflected in the increase in the 2022 budget.

Balance sheet and income statement (in EUR)

Income statement	2.021	2.020
I. Sales and services	70/74	7.532.224
A. Total revenue	70	0
B. Membership fees, donations, legacies, subsidies and others	73-74	7.532.224
B1. Membership fees	731	2.500
B2. Donations from individuals	7321/2	53.691
B3. Donations from bar associations	7324	80.845
B4. Donations from other legal entities	7323	0
B5. Employment subsidies	738	20.393
B6. Other operating income	74	2.724
II. Cost of sales and services	60/64	-7.503.043
A. Services and other goods	61	-5.096.246
B. Remuneration, social security charges and pensions	62	-2.369.118
C. Amortization	630	-1.144
D. Value reductions	631/4	-26.587
E. Provisions for liabilities and charges	635/7	14.952
F. Other operating expenses	640/8	-24.901
III. Operating profit	70/60	29.180
IV. Financial products	75	65.443
V. Financial expenses	65	-56.821
VI. Current profit	70/65	37.802
VII. Extraordinary income	76	0
VIII. Extraordinary charges	66	0
IX. Profit/loss for the year	70/66	37.802
A. Profit or loss to be allocated	70/69	
a. Profit/loss for the year to be allocated	70/68	37.802
b. Profit or loss for the previous year	790	
B. Allocation to equity	691/2	
C. Result to be carried forward	793/693	-75.189
		-112.991

BALANCE SHEET		2.021	2.020
ACTIVE			
Fixed assets	20/28	27.867	30.021
Intangible assets	21	774	1.526
Tangible fixed assets	22/27	1.931	1.274
A. Plant, machinery and equipment	23	1.929	1.226
B. Furniture and rolling stock	24	2	48
Financial assets	28	25.162	27.221
Working capital	29/58	2.888.300	4.572.601
Amounts receivable within one year	40/41	421.451	422.095
Available values	54/58	2.425.355	4.131.870
Accruals and deferred income	490/1	41.494	18.636
TOTAL	20/58	2.916.167	4.602.622
PASSIVE			
Social Fund	1	381.992	344.190
Affected funds	13	457.181	457.181
Reported profit	140		
Reported loss	141	-75.189	-112.991
Subsidies in capital	15		
Provisions for liabilities and charges	16	800.031	814.983
Debts	17/49	1.643.698	3.385.912
A. Financial debts	43	0	0
B. Commercial debts	44	109.031	131.340
C. Tax, salary and social security debts	45	116.054	151.901
C1. Taxes	450/3	62.532	62.377
C2. Remuneration and social charges	454/9	53.522	89.523
D. Other debts	47/48	1.418.613	3.102.671
Non-interest-bearing debt (lenders' advance)	489	1.418.613	3.072.671
Accruals and deferred income	492/3	90.447	57.538
TOTAL	oct-49	2.916.167	4.602.622

The result for the year 2021, after provisions, is therefore **positive by €37,802**. This allows ASF to clear a portion of its deferred losses accumulated over the last two years and to increase its reserves to €381,992.

+37.802€

Financial ratios

With a liquidity ratio of **1.67** (1.33 at the end of 2020) at the end of 2021, the organisation is in a position to repay all its debts using its current assets, which demonstrates its ability to meet its financial commitments.

Thanks to the partial settlement of the losses carried forward, the organisation sees its solvency ratio improve. It is **13%** in 2021 compared to 7% in 2020.

Balance sheet provisions

In order to better cover the risks related to current project co-financing requirements, ASF has set aside a provision of €739,972 on the liabilities side of the balance sheet. This amount covers the risks related to the co-financing of all financial commitments contracted by ASF until the end of 2023. In addition to this provision, ASF maintains two provisions for legal risks on the liabilities side of the balance sheet for a total of €60,058.



Financieel verslag

Inkomsten- en financieringsstructuur

De inkomsten van de organisatie bedroegen in 2021 **€ 7.532.224**, wat neerkomt op een stijging met **32%** ten opzichte van 2020, toen dit € 5.689.662 bedroeg.

Deze stijging betreft hoofdzakelijk projectsubsidies, die in de meeste landen van de organisatie toegenomen zijn.

De financieringsstructuur is sinds vorig jaar niet veranderd: ASF ontvangt nog steeds het grootste deel van haar middelen uit openbare middelen (93%) en een minderheid uit private middelen: schenkingen, lidmaatschapsbijdragen en subsidies van private stichtingen.

Geografische spreiding van de uitgaven

De drie interventielanden van ASF die de grootste uitgaven vertegenwoordigen in termen van de financiële omvang van de projecten zijn **Tunesië**, de **DRC** en **Oeganda**, respectievelijk voor € 1,8 miljoen (24%), € 1,7 miljoen (22%) en € 1,5 miljoen (19%).

België vertegenwoordigt **6,8%** van de uitgaven van de organisatie (€ 513.000). Dit bedrag wordt gebruikt om de werking van de centrale diensten te garanderen (directie, financiën, personeelszaken, communicatie). Dit percentage daalt jaar na jaar (het was 11% in 2019 en 10% in 2010).

Herkomst van de middelen

De herkomst van de middelen in 2021 is vergelijkbaar met de situatie in 2020, met **België** (FOD Buitenlandse Zaken en Ontwikkelingssamenwerking en ambassades) en haar gefedereerde entiteiten (Wallonie-Bruxelles International) als belangrijkste donoren voor **ongeveer € 2,5 miljoen** en de Europese Unie voor **ongeveer € 2 miljoen**.

Het saldo van de inkomsten is afkomstig van samenwerking met staten (hoofdzakelijk de Verenigde Staten, Nederland, Frankrijk en Oostenrijk), de Verenigde Naties, de Open Society Foundation en giften en lidmaatschapsbijdragen.

Uitvoeringspercentage

ASF heeft **81%** van de aan de Algemene Vergadering voor het jaar 2021 voorgelegde begroting uitgevoerd.

Dit percentage is een direct gevolg van de COVID-pandemie. In verscheidene landen waren gedurende een groot deel van het jaar COVID-maatregelen van kracht, waardoor de uitvoering van projecten vertraagd werd. Anderzijds hebben donoren de toekenning van projectsubsidies uitgesteld, bijvoorbeeld in de DRC en Tunesië. Deze onderbesteding in 2021 zal in 2022 opgevangen worden en komt grotendeels tot uiting in de verhoging van de begroting voor 2022.

Balans en resultatenrekening (in EUR)

RESULTATENREKENING		2.021	2.020
I. Verkoop en diensten	70/74	7.532.224	5.689.662
A. Omzet	70	0	0
B. Lidgelden, giften, legaten, subsidies en overige	73-74	7.532.224	5.689.662
B1. Lidgelden	731	2.500	2.900
B2. Giften van particulieren	7321/2	53.691	16.868
B3. Giften van balies	7324	80.845	125.433
B4. Giften van andere rechtspersonen	7323	0	0
B5. Werkgelegenheidssubsidies	738	20.393	18.474
B6. Overige bedrijfsopbrengsten	74	2.724	1.067
II. Kosten van verkoop en diensten	60/64	-7.503.043	-5.673.696
A. Diverse diensten en goederen	61	-5.096.246	-3.607.079
B. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	62	-2.369.118	-2.078.131
C. Afschrijvingen	630	-1.144	-4.200
D. Waardeverminderingen	631/4	-26.587	1.056
E. Voorzieningen voor risico's en kosten	635/7	14.952	83.495
F. Overige bedrijfskosten	640/8	-24.901	-68.837
III. Bedrijfsresultaat	70/60	29.180	15.967
IV. Financiële opbrengsten	75	65.443	17.593
V. Financiële kosten	65	-56.821	-73.027
VI. Huidige winst	70/65	37.802	-39.468
VII. Buitengewone inkomsten	76	0	2.644
VIII. Buitengewone uitgaven	66	0	0
IX. Winst/verlies van het boekjaar	70/66	37.802	-36.824
A. Te bestemmen winst of verlies	70/69		
a. Te bestemmen winst/verlies van het boekjaar	70/68	37.802	-36.824
b. Winst of verlies van het vorige boekjaar	790		
B. Toewijzing aan het eigen vermogen	691/2		
C. Over te dragen resultaat	793/693	-75.189	-112.991

BALANS		2.021	2.020
ACTIVA			
Vaste activa	20/28	27.867	30.021
Immateriële vaste activa	21	774	1.526
Materiële vaste activa	22/27	1.931	1.274
A. Installaties, machines en uitrusting	23	1.929	1.226
B. Meubilair en rollend materieel	24	2	48
Financiële activa	28	25.162	27.221
Vlottende activa	29/58	2.888.300	4.572.601
Vorderingen op ten hoogste één jaar	40/41	421.451	422.095
Liquide middelen	54/58	2.425.355	4.131.870
Overlopende rekeningen	490/1	41.494	18.636
TOTAAL ACTIVA	20/58	2.916.167	4.602.622
PASSIVA			
Eigen vermogen	1	381.992	344.190
Reserves	13	457.181	457.181
Overgedragen winst	140		
Overgedragen verlies	141	-75.189	-112.991
Kapitaalsubsidies	15		
Voorzieningen voor risico's en kosten	16	800.031	814.983
Schulden	17/49	1.643.698	3.385.912
A. Financiële schulden	43	0	0
B. Handelsschulden	44	109.031	131.340
C. Schulden inzake belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	45	116.054	151.901
C1.Belastingen	450/3	62.532	62.377
C2.Bezoldigingen en sociale lasten	454/9	53.522	89.523
D. Overige schulden	47/48	1.418.613	3.102.671
Niet-rentedragende schuld (voorschot donoren)	489	1.418.613	3.072.671
Overlopende rekeningen	492/3	90.447	57.538
TOTAAL PASSIVA	oct-49	2.916.167	4.602.622

Het resultaat voor het jaar 2021, na voorzieningen, is dus **positief** met **€ 37.802**. Dit stelt ASF in staat een deel van de overgedragen verliezen van de afgelopen twee jaar aan te zuiveren en de reserves van ASF te verhogen tot € 381.992.

+37.802€

Financiële ratio's

Met een liquiditeitsratio van 1,67 (1,33 eind 2020) eind 2021 is de organisatie in staat al haar schulden af te lossen met haar vlottende activa, wat aantoont dat ze in staat is aan haar financiële verplichtingen te voldoen.

Dankzij de gedeeltelijke vereffening van de overgedragen verliezen ziet de organisatie haar solvabiliteitsratio verbeteren. In 2021 is dat 13%, ten opzichte van 7% in 2020.

Balansvoorzieningen

Om de risico's in verband met de huidige behoefte aan medefinanciering van projecten beter te dekken, heeft ASF aan de passiefzijde van de balans een voorziening van € 739.972 getroffen. Dit bedrag dekt de risico's in verband met de medefinanciering van alle financiële verplichtingen die ASF tot eind 2023 is aangegaan. Naast deze voorziening heeft ASF twee voorzieningen voor juridische risico's aan de passiefzijde van de balans voor een totaal van € 60.058.



Thanks to the whole ASF team for its contributions to this report.

ASF's Board members : Patrick Henry (President), Marco Schoups (Vice-president), Edgar Boydens, Michel Forges, Sibylle Gioé (Secrétaire), Olivier Haenecour , Frans Macken (Treasurer), Claude Maon, Jacqueline Oosterbosch, Franck Signoret, Jean-Marc Verjus.

Rapport annuel 2021 / Annual report 2021 / Jaarverslag 2021

Responsible publisher: Chantal van Cutsem, Avenue de la Chasse 140 Jachtlaan, 1040 Brussels

Translations: Veerle Pattyn

Layout: Arctik

Avocats Sans Frontières, 2022

© Avocats Sans Frontières (ASF)

ASF allows the use of this original work for non-commercial purposes, provided it is attributed to its author by citing its name. ASF does not allow the creation of derivative works. This manual is available under the terms of the Creative Commons Attribution License – Non-commercial use – No derivatives – 4.0 International: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>.

 **Avocats Sans Frontières**
Non-profit association under Belgian law

Avenue de la Chasse 140 Jachtlaan
1040 Brussels
Belgium
Phone: +32 (0)2 223 36 54

**Help bring about a fairer world
by supporting justice
and the defence of human rights.**

Make a donation to Avocats Sans Frontières
IBAN: BE89 6300 2274 9185
BIC: BBRUBEBB

Or at www.asf.be



Réalisé avec le soutien de la
Direction-Générale Coopération au
Développement et Aide humanitaire



avocats_sans_frontieres

